

Naudojimo ir montavimo instrukcija

Indukcinės kaitlentės



Būtinai perskaitykite šią naudojimo ir montavimo instrukciją prieš statydami, montuodami ir naudodamai prietaisą.
Tokiu būdu apsaugosite patys ir nesugadinsite prietaiso.

Saugos nurodymai ir įspėjimai	5
Aplinkos apsauga	15
Apžvalga	16
Kaitlentė	16
KM 7200 FR	16
KM 7201 FR	17
KM 7210 FR	18
KM 7262 FR	19
Valdymo ir indikaciniai elementai	20
Kaitviečių duomenys	22
Pirmasis paleidimas	25
Pirmasis kaitlentės valymas	25
Pirmasis kaitlentės naudojimas	25
Veikimas	26
Garsai	26
Elektros energijos valdiklis	27
Maisto ruošimo indai	28
Energijos taupymo patarimai	30
Nustatymų ribos	31
Valdymas	32
Valdymo principas	32
Kaitlentės išjungimas	33
Garios lygio keitimas.....	33
Garios lygio keitimas.....	33
Kaitvietės / kaitlentės išjungimas	33
Liekamosios šilumos indikatorius.....	34
Garios lygio nustatymas – išplėstos nustatymų ribos	34
Automatinė užvirinimo sistema	35
“Booster” funkcija	36
Šilumos palaikymas.....	37
Laikmatis	38
Laikmatis	38
Automatinio išjungimo funkcija	39
Laikmačio funkcijų naudojimas vienu metu	40
Papildomos funkcijos	41
“Stop&Go”	41

Turinys

Pakartotinis įjungimas	41
Parodomasis režimas	42
Kaitlentės duomenų rodymas.....	42
Saugos įrenginiai	43
Paleidimo blokatorius / užraktas	43
Apsauginis išjungimas.....	44
Apsauga nuo perkaitimo	45
Programavimas.....	46
Duomenys priežiūros institucijoms	49
Valymas ir priežiūra	50
Ką daryti, jei...	52
Rodmenų / ekrano pranešimai	52
Nenumatyta veiksmas	54
Netenkinantis rezultatas	55
Bendrosios problemos arba techninės triktys.....	55
Pasirenkamieji priedai.....	56
Garantinis aptarnavimas.....	57
Sutrikus prietaiso veikimui, susisiekite	57
Specifikacijų lentelė.....	57
Garantija	57
Įrengimas	58
Montavimo saugos nurodymai	58
Saugūs atstumai.....	59
Montavimo nurodymai.....	63
Montavimo matmenys	64
KM 7200 FR	64
KM 7201 FR	65
KM 7210 FR	66
KM 7262 FR	67
Montavimas	68
Elektros jungtis	69
Garantijos sąlygos.....	72
Produktų duomenų lapai	73

Saugos nurodymai ir įspėjimai

Ši kaitlentė atitinka nustatytaus saugos reikalavimus. Netinkamai naudojant, kyla pavojus susižaloti ir patirti materialinę žalą.

Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo ir montavimo instrukciją. Joje pateikti svarbūs nurodymai apie prietaiso montavimą, saugą, naudojimą ir techninę priežiūrą. Taip apsisauosite patys ir apsaugosite prietaisą nuo pažeidimu.

Kaip nurodyta standarte IEC 60335-1, "Miele" rekomenduoja susipažinti su prietaiso montavimo instrukcija, saugos nurodymais ir įspėjimais bei jais vadovautis.

"Miele" neatsako už žalą, atsiradusią dėl šių nurodymų nepaisymo.

Naudojimo ir montavimo instrukciją išsaugokite ir perduokite kitam galimam savininkui.

Saugos nurodymai ir įspėjimai

Tinkamas naudojimas

- ▶ Ši kaitlentė skirta naudoti buityje ir panašioje aplinkoje.
- ▶ Ši kaitlentė neskirta naudoti lauke.
- ▶ Kaitlentę naudokite tik buityje patiekalams ruošti ir šildyti. Bet koks kitoks naudojimas yra draudžiamas.
- ▶ Asmenys, kurie dėl nepakankamų fizinių, jutiminių, protinių gebėjimų, nepakankamos patirties arba neišmanymo negali saugiai valdyti prietaiso, juo gali naudotis tik prižiūrimi arba instruktuojami atsakingo asmens. Šie asmenys gali naudoti prietaisą neprižiūrimi tik tada, jeigu jie buvo supažindinti su saugaus prietaiso naudojimo taisyklėmis. Vaikai turi gebeti atpažinti ir suprasti galimus netinkamo naudojimo pavojus.

Vaikai namų ūkyje

- ▶ Aštuonerių metų neturintys vaikai prietaiso naudoti negali, nebent jie yra nuolat prižiūrimi.
- ▶ Vaikai nuo aštuonerių metų gali be priežiūros naudoti kaitlentę, jeigu jie yra supažindinti su saugiu prietaiso naudojimu. Vaikai turi gebeti atpažinti ir suprasti galimus netinkamo naudojimo pavojus.
- ▶ Vaikai neprižiūrimi negali valyti kaitlentės.
- ▶ Prižiūrėkite vaikus, kai jie yra netoli kaitlentės. Jiems niekada neleiskite žaisti su kaitlente.
- ▶ Naudojama kaitlentė įkaista ir išjungus dar kurį laiką lieka karšta. Neleiskite vaikams būti arti kaitlentės, kol ji neatvės tiek, kad nebekiltų pavojus nudegti.
- ▶ Pavojus nudegti. Už kaitlentės arba lentynose virš jos nelaikykite vaikams įdomių daiktų. Vaikai gali bandyti lipti ant prietaiso.
- ▶ Pavojus nudegti ir nusiplikyti. Puodų ir keptuvų rankenas pasukite į šoną, virš stalviršio, kad vaikai negalėtų jų patraukti ir nusideginti.
- ▶ Pavojus uždusti. Vaikai žaisdami gali įsivynioti į pakavimo medžiągą (pvz., plévelę) arba užsimauti ją ant galvos ir uždusti. Laikykite ją vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ▶ Naudokite įjungimo blokatorių, kad be priežiūros palikti vaikai negalėtų įjungti kaitlentę. Jei naudojate kaitlentę, įjunkite blokatorių, kad vaikai nepakeistų ar nenustatyti nuostatų.

Saugos nurodymai ir įspėjimai

Techninė sauga

- ▶ Dėl netinkamai atliktų įrengimo ir techninės priežiūros arba remonto darbų naudotojui gali kilti pavojų. Įrengimo ir techninės priežiūros arba remonto darbus gali atlikti tik "Miele" įgalioti specialistai.
- ▶ Netvarkinga kaitlentė gali tapti nesaugi. Patikrinkite, ar nėra matomų pažeidimų. Niekada nenaudokite netvarkingo prietaiso.
- ▶ Galimas epizodinis arba nerpertraukiamas eksplloatavimas su autonomine arba tinklo synchronine elektros tiekimo sistema (pavyzdžiui, autonominiais elektros tinklais, rezervinėmis sistemomis). Eksplloatavimo sąlyga, kad elektros tiekimo sistema atitiktų EN 50160 arba panašių standartų nustatytais vertes.

Buitinėje instaliacijoje ir šiame "Miele" produkte numatyti saugos priemonių funkcijos ir veikimo principas turi būti užtikrinti veikiant autonominiu ir ne tinklo synchroniniu režimu arba pakeisti lygiavertėmis įrengimo priemonėmis. Kaip, pavyzdžiui, aprašyta naujausios redakcijos VDE-AR-E 2510-2.

- ▶ Kaitlentės saugumas užtikrinamas tik tada, kai ji prijungiamama prie ižeminimo sistemos, kuri įrengta pagal reikalavimus. Tai pagrindinė saugos sąlyga ir jos laikytis privaloma. Jeigu abejojate, elektros instalaciją patikėkite patikrinti elektrikui.
- ▶ Kaitlentės specifikacijų lentelėje pateikti jungimo duomenys (dažnis, saugikliai) turi atitikti elektros tinklo duomenis, kad prietaisas nesugestų.
- Prieš jungdami, duomenis palyginkite. Jeigu abejojate, pasikonsultuokite su elektriku.
- ▶ Daugiakištukiniai lizdai arba ilginamieji laidai neužtikrina reikiamais saugos (gaisro pavojus). Jų nenaudokite kaitlentę jungdami prie elektros tinklo.
- ▶ Kaitlentę naudokite tik įmontuotą, kad būtų užtikrinamas saugus darbas.

Saugos nurodymai ir įspėjimai

- ▶ Kaitlentės negalima naudoti nestacionariose vietose (pvz., laivuose).
- ▶ Palietus įtampingąsias jungtis ir pakeitus elektrines arba mechanines konstrukcijas, gali kilti pavojus jūsų gyvybei, dėl to gali sutrikti prietaiso funkcijos.
Jokiu būdu neatidarykite kaitlentės korpuso.
- ▶ Jei kaitlentę remontuos ne “Miele” įgaliotosios techninės priežiūros tarnybos darbuotojas, neteksite teisės į garantiją.
- ▶ “Miele” patikina, kad tik originalios atsarginės dalys atitinka saugos reikalavimus. Sugedusias dalis galima keisti tik originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Kaitlentė nepritaikyta naudoti su išoriniu laikmačiu arba nuotolinio valdymo sistema.
- ▶ Kaitlentę prijungti prie maitinimo tinklo gali tik kvalifikuotas elektros (žr. skyriaus “Prijungimas” poskyrį “Elektros jungtis”).
- ▶ Jei pažeistas maitinimo laidas, elektros specialistas turėtų pakeisti jį kitu specialiu maitinimo laidu (žr. skyriaus “Prijungimas” poskyrį “Elektros jungtis”).
- ▶ Prieš įrengiant, atliekant techninę priežiūrą ir remontuojant, reikia visiškai atjungti kaitlentę nuo elektros tinklo. Norint tai užtikrinti, reikia:
 - išjungti elektros instaliacijos saugiklius arba
 - visiškai išsukti elektros įsukamuosius elektros saugiklius arba
 - iš kištukinio lizdo ištraukti tinklo kištuką (jei yra). Traukti reikia ne už laidą, bet už kištuko.
- ▶ Elektros smūgio pavojus. Pastebėję gedimą, įskilusią arba įtrūkusią stiklo keramikos plokštę, prietaisą iš karto išjunkite. Atjunkite kaitlentę nuo maitinimo tinklo. Kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.

Saugos nurodymai ir įspėjimai

- ▶ Jeigu kaitlentė yra įmontuota už priekinės baldų dalies (pvz., už durelių), prietaiso veikimo metu laikykite jas atidarytas. Už uždarytų durelių kaupiasi šiluma ir drėgmė. Galite pažeisti kaitlentę, įmontavimui skirtą spintą ir grindis. Dureles uždarykite tik užgesus liekamosios šilumos indikatoriams.

Tinkamas naudojimas

- ▶ Naudojama kaitlentė įkaista ir išjungus dar kurį laiką lieka karšta. Kai liekamosios šilumos indikatoriai užgėsta, pavojaus nudegti nebėra.
- ▶ Perkaitės aliejus ir kiti riebalai gali užsidegti. Jeigu gamindami naujodate aliejų ir riebalus, kaitlentės niekada nepalikite be priežiūros. Aliejaus arba riebalų sukelto gaisro niekada negesinkite vandeniu. Išjunkite kaitlentę.
Liepsną atsargiai užgesinkite pledu arba specialiu gesinimo užklotu.
- ▶ Nepalikite veikiančios kaitlentės be priežiūros. Nepalikite be priežiūros trumpus kepimo arba virimo procesus.
- ▶ Liepsna gali uždegti garų rinktuvo riebalų filtrą. Po garų rinktuvu ant patiekalų niekada nepilkite ir neuždekkite spirito.
- ▶ Sušilę purškalai, lengvai užsidegantys skysčiai arba degios medžiagos gali užsidegti. Lengvai užsidegančių daiktų niekada nelaikykite stalčiuose šalia kaitlentės. Įrankių laikymo dėžės turi būti iš nedegių medžiagų.
- ▶ Niekada nekaitinkite tuščių indų.
- ▶ Verdant arba šildant uždarytas skardines susidaro viršslėgis ir jos gali sprogti. Nevirkite ir nešildykite skardinių ant kaitlentės.
- ▶ Jei kaitlentė uždengta ir netyčia įjungiamama arba yra liekamosios šilumos, kyla pavojus, kad ji užsidegs, suskils arba ims lydytis dangčio medžiaga. Niekada neuždenkite kaitlentės, pvz., dengiamosiomis plokštėmis, šluostėmis ar apsaugine plėvele.
- ▶ Kai kaitlentė veikia, įjungiamama netyčia arba tebéra liekamosios šilumos, kyla pavojus, kad įkais ant jos padėti metaliniai daiktai. Kitos medžiagos gali išsilydyti arba užsidegti. Drėgni puodų dangčiai gali būti pritraukti. Ant kaitlentės nieko nedékite. Baigę naudoti, išjunkite kaitvietes!

Saugos nurodymai ir įspėjimai

- ▶ Karšta kaitlentė gali nudeginti. Atlikdami bet kokius darbus apsaugokite rankas pirštinėmis arba puodkélémis. Naudokite tik sausas pirštines arba puodkéles. Drégna arba šlapia tekstilė lengviau perduoda šilumą, dėl to galimi garų sukeliami nudegimai.
- ▶ Jei netoli kaitlentės naudojate elektrinį prietaisą (pvz., rankinį maišytuvą), saugokite, kad jo elektros laidas nesiliestų prie karštos kaitlentės. Gali būti pažeista elektros laidų izoliacija.
- ▶ Druska, cukrus ar smėlio grūdeliai, nubyrręjant kaitlentės, pvz., valant daržoves, gali subraižyti, jei ant jų padėsite indą. Apžiūrėkite, ar stiklo keramikos plokštė ir indo dugnas švarūs, tik tuomet dėkite maisto ruošimo indą.
- ▶ Net nukritus lengviems daiktams (pvz., druskos grūdeliams), stiklo keramikos plokštė gali įtrūkti arba suskilti. Saugokite, kad ant stiklo keramikos paviršiaus nenukristų jokių daiktų.
- ▶ Ant jutiklinių mygtukų ir indikatorių padėjus karštą daiktą, gali būti pažeista elektroninė sistema. Ant jutiklinių mygtukų ir indikatorių niekada nestatykite karštų puodų ar keptuvii.
- ▶ Patekės ant karštos kaitlentės ir ištirpės cukrus ar patiekalai, kurių sudėtyje yra cukraus, plastikas ar aluminio folija vësdami pažeidžia stiklo keramikos paviršių. Išjunkite prietaisą ir nugrandykite šias medžiagas stiklo grandikliu. Naudokite puodkéles. Stiklo keramikos plokštę valykite specialiu valikliu, kai tik ji atauš.
- ▶ Jei puode neliks skysčio, jis gali sugadinti stiklo keramikos plokštę. Nepalikite veikiančios kaitlentės be priežiūros!
- ▶ Šiurkštus puodų ir keptuvii dugnas gali subraižyti stiklo keramikos plokštę. Naudokite tik lygaus dugno puodus ir keptuves.
- ▶ Jei norite perkelti puodą, pakelkite jį. Tuomet neliks dryžių dėl trinties ir jbréžimų.

Saugos nurodymai ir įspėjimai

- ▶ Indukcinės kaitvietės greitai įkaista, todėl aliejas arba riebalai ant maisto ruošimo indo dugno per trumpą laiką gali pasiekti savaiminio užsidegimo temperatūrą. Nepalikite veikiančios kaitlentės be priežiūros!
- ▶ Riebalus ir aliejų kaitinkite ne ilgiau negu vieną minutę, nenaudokite "Booster" funkcijos.
- ▶ Informacija asmenims, kuriems implantuotas širdies stimulatorius: šalia įjungtos kaitlentės susidaro elektromagnetinis laukas. Tai neturi jokios įtakos širdies stimulatoriui. Tačiau jei kiltų abejonių, kreipkitės į širdies stimulatoriaus gamintoją arba savo gydytoją.
- ▶ Įjungtos kaitlentės skleidžiamas elektromagnetinis laukas gali sutrikdyti įmagnetintų daiktų veikimą. Šalia įjungtos kaitlentės negalima laikyti kredito kortelių, duomenų laikmenų, kišeninių kompiuterių ir t. t.
- ▶ Prietaisą naudojant ilgai ir intensyviai, gali įkaisti stalčiuje po kaitlente laikomi metaliniai daiktai.
- ▶ Kaitlentėje yra įrengtas ventiliatorius. Jei po įmontuotu prietaisu yra stalčius, tarp stalčiaus ir apatinės prietaiso dalies būtina palikti tam tikrą atstumą, kad kaitlentei būtų tiekiamas tinkamas oro kiekis.
- ▶ Stalčiuje po įmontuota kaitlente nelaikykite jokių smailių arba smulkių daiktų, popieriaus, servetelių ir pan. Šie per vėdinimo angas gali patekti į korpusą arba gali būti įtraukti ir pažeisti aušinimo sistemos ventiliatorių arba pačią aušinimo sistemą.
- ▶ Ant vienos maisto ruošimo arba keptuvo zonos niekada vienu metu nedėkite dviejų maisto ruošimo indų.
- ▶ Jei indas neteisingai uždėtas ant virimo arba keptuvo zonos, gali labai įkaisti rankenos.
Maisto ruošimo indą dėkite virimo arba keptuvo zonos viduryje.
- ▶ Jeigu maisto ruošimo indams naudojate indukinės kaitlentės adapterio plokštę, galite pažeisti arba net sugadinti indukcijos generatorius. Nenaudokite indukcijos adapterių plokščių.

Saugos nurodymai ir įspėjimai

Valymas ir priežiūra

- ▶ Valymo garais prietaiso garai gali patekti ant įtampingųjų dalių ir sukelti trumpąjį jungimą.
Kaitlentės niekada nevalykite valymo garais prietaisu.
- ▶ Jei kaitlentė įmontuota virš orkaitės arba viryklės su pirolizės funkcija, nenaudokite jos, jei įjungėte pirolizės programą, nes gali suveikti kaitlentės apsauga nuo perkaitimo (žr. atitinkamą skyrių).
- ▶ “Miele” suteikia iki 15 metų arba mažiausiai 10 metų garantiją atsarginėms dalims, kurios reikalingos prietaiso funkcijoms užtikrinti, atsižvelgiant į Jūsų kaitlentės gamybos seriją.

Transportavimo pakuočių utilizavimas

Pakuotė apsaugo prietaisą nuo pažeidimų transportuojant. Pakuotei parinktos aplinkai nekenkiančios ir perdirbtai tinkamos medžiagos, todėl ji gali būti perdirbama.

Grąžinant pakuotę, taupomos žaliavos ir mažinamas susidarančių atliekų kiekis. Prietaisą pardavęs prekybininkas pakuočę priims atgal.

Senos įrangos utilizavimas

Elektros ir elektroninėje įrangoje yra daug vertingų medžiagų. Tačiau joje taip pat yra medžiagų, reikalingų nepriekaištingam įrangos veikimui ir saugumo užtikrinimui. Patekusios į buities atliekas arba naudojamos netinkamai, šios medžiagos gali būti kenksmingos žmonių sveikatai ir aplinkai. Todėl jokiu būdu senos įrangos nemeskite kartu su buitių atliekomis.

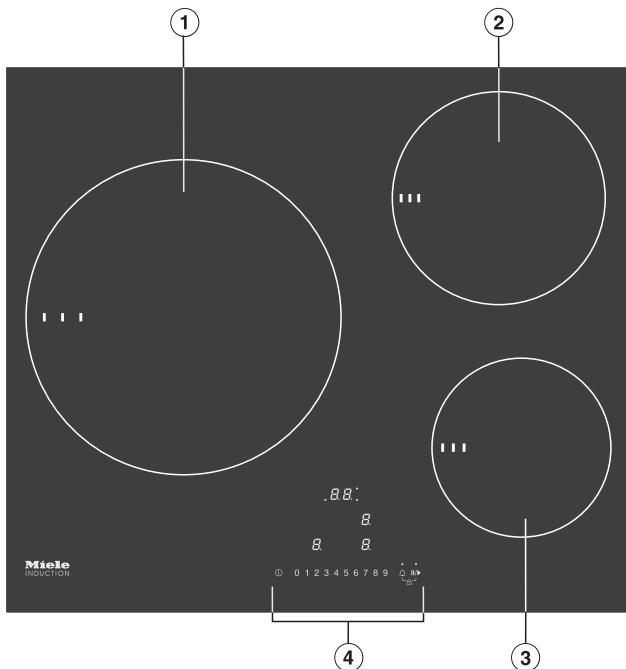


Pristatykite ją į artimiausią nenaudojamos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo skyrių perdirbimui ir utilizavimui arba grąžinkite pardavėjui arba "Miele". Prieš pristatydami seną prietaisą į surinkimo skyrių, išrinkite visus asmeninius duomenis. Pasirūpinkite, kad sena, išvežti skirta įranga būtų laikoma vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Apžvalga

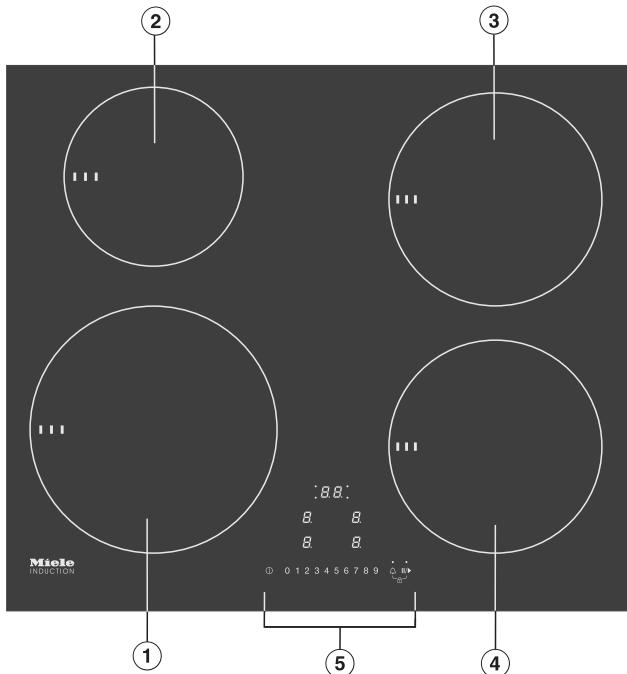
Kaitlentė

KM 7200 FR



- ① Kaitvietė su "TwinBooster"
- ② Kaitvietė su "TwinBooster"
- ③ Kaitvietė su "TwinBooster"
- ④ Valdymo ir indikacijos elementai

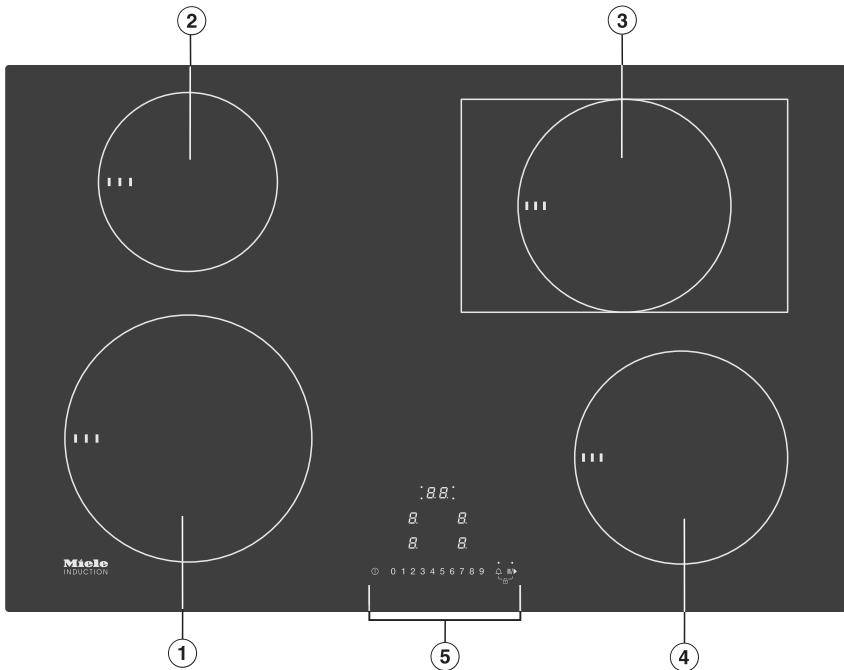
KM 7201 FR



- ① Kaitvietė su “TwinBooster”
- ② Kaitvietė su “TwinBooster”
- ③ Kaitvietė su “TwinBooster”
- ④ Kaitvietė su “TwinBooster”
- ⑤ Valdymo ir indikacijos elementai

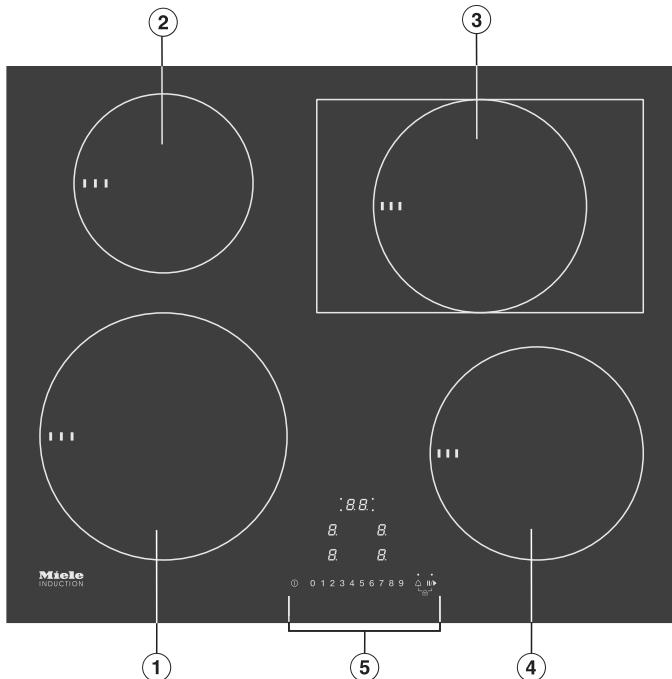
Apžvalga

KM 7210 FR



- ①** Kaitvietė su "TwinBooster"
- ②** Kaitvietė su "TwinBooster"
- ③** Keptuvo zona su "TwinBooster"
- ④** Kaitvietė su "TwinBooster"
- ⑤** Valdymo ir indikacijos elementai

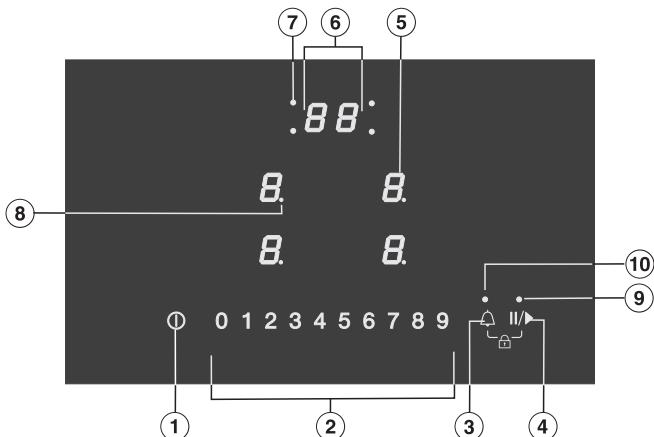
KM 7262 FR



- ① Kaitvietė su "TwinBooster"
- ② Kaitvietė su "TwinBooster"
- ③ Keptuvo zona su "TwinBooster"
- ④ Kaitvietė su "TwinBooster"
- ⑤ Valdymo ir indikacijos elementai

Apžvalga

Valdymo ir indikaciniai elementai



Jutikliniai mygtukai

- ① Kaitlentės jj. / išj.
- ② Skaičių eilutė
 - Galios pakopai nustatyti
 - Laikui nustatyti
- ③ Laikmatis
 - Ij. / išj.
 - Laikmačio funkcijų perjungimas
 - Kaitvietės pasirinkimas
- ④ "Stop&Go"
Sustabdyti / paleisti vykdomą kepimo procesą
- ⑤ Kaitviečių pasirinkimas ir rodymas

0	Kaitvietė paruošta naudoti
nuo 1 iki 9	Galios lygis
Ξ	Liekamoji šiluma
Ρ	Automatinė užvirinimo sistema
γ	Maisto ruošimo indo néra arba netinka
‘	"TwinBooster" 1 lygis
‘‘	"TwinBooster" 2 lygis
h	Maisto pašildymas

Rodmenys / kontrolinės lemputės

- ⑥ Laikmačio indikatorius

nuo 00 Trukmė minutėmis
iki 99

LC Paleidimo blokatorius / užraktas suaktyvintas
dE Parodomasis režimas suaktyvintas

- ⑦ Kaitvietės priskyrimas, automatinio išjungimo funkcija

Kaitvietės automatinio išjungimo funkcija suaktyvinta

- ⑧ Galios pakopa – išplėstas nustatymų diapazonas

- ⑨ “Stop&Go”
“Stop&Go” funkcija suaktyvinta

- ⑩ Laikmatis

Apžvalga

Kaitviečių duomenys

KM 7200 FR				
Kaitvietė	Ø cm ¹	Maks. galia vatais, esant 230 V ²		Sujungta kaitvietė ³
①	14–28	jprasta “TwinBooster”, 1 pakopa “TwinBooster”, 2 pakopa	2600 3300 5500	② ir ③
②	14–19	jprasta “TwinBooster”, 1 pakopa “TwinBooster”, 2 pakopa	1850 2500 3000	①
③	10–16	jprasta “TwinBooster”, 1 pakopa “TwinBooster”, 2 pakopa	1400 1700 2200	①
		Iš viso	7300	

¹ Nurodytoje zonoje galima naudoti bet kokio skersmens puodus.

² Nurodyta galia gali kisti, atsižvelgiant į maisto ruošimo indų dydį ir medžiagą, iš kurios jie pagaminti.

³ Kad būtų galima padidinti galią, kaitviečių elektros sistema yra sujungta, žr. skyriaus “Valdymas” poskyrį “Energijos valdymas”.

KM 7201 FR				
Kaitvietė	Ø cm ¹	Maks. galia vatais, esant 230 V ²	Sujungta kaitvietė ³	
①	16–22	jprasta “TwinBooster”, 1 pakopa “TwinBooster”, 2 pakopa	2300 3000 3650	②
②	10–16	jprasta “TwinBooster”, 1 pakopa “TwinBooster”, 2 pakopa	1400 1700 2200	①
③	14–19	jprasta “TwinBooster”, 1 pakopa “TwinBooster”, 2 pakopa	1850 2500 3000	④
④	14–19	jprasta “TwinBooster”, 1 pakopa “TwinBooster”, 2 pakopa	1850 2500 3000	③
		Iš viso	7300	

¹ Nurodytoje zonoje galima naudoti bet kokio skersmens puodus.

² Nurodyta galia gali kisti, atsižvelgiant į maisto ruošimo indų dydį ir medžiagą, iš kurios jie pagaminti.

³ Kad būtų galima padidinti galią, kaitviečių elektros sistema yra sujungta, žr. skyriaus “Valdymas” poskyrių “Energijos valdymas”.

Apžvalga

KM 7210 FR, KM 7262 FR					
Kaitvietė	Dydis, cm		Maks. galia vatais (W) esant 230 V ³	Sujungta kaitvietė ⁴	
	Ø ¹	□ ²			
①	16–22	–	jprasta “TwinBooster”, 1 pakopa “TwinBooster”, 2 pakopa	2300 3000 3650	②
②	10–16	–	jprasta “TwinBooster”, 1 pakopa “TwinBooster”, 2 pakopa	1400 1700 2200	①
③	14–19	–	jprasta “TwinBooster”, 1 pakopa “TwinBooster”, 2 pakopa	1850 2500 3000	④
	–	19 x 29	jprasta “TwinBooster”, 1 pakopa “TwinBooster”, 2 pakopa	2100 3000 3650	
④	14–19	–	jprasta “TwinBooster”, 1 pakopa “TwinBooster”, 2 pakopa	1.850 2.500 3.000	③
Iš viso			Iš viso	7300	

¹ Nurodytoje zonoje galima naudoti bet kokio skersmens puodus.

² Nurodyta zona atitinka maksimalų maisto ruošimo indų dugno skersmenį.

³ Nurodyta galia gali kisti, atsižvelgiant į maisto ruošimo indų dydį ir medžiagą, iš kurios jie pagaminti.

⁴ Kad būtų galima padidinti galią, kaitviečių elektros sistema yra sujungta, žr. skyriaus “Valdymas” poskyrių “Energijos valdymas”.

- Prie pristatymo dokumentų pridėtą specifikacijų lentelę priklijuokite tam skirtoje vietoje, žr. skyrių "Klientų ap-tarnavimo tarnyba".
- Nuimkite apsauginę plévelę ir lipdu-kus.

Pirmasis kaitlentés valymas

- Prieš naudodami pirmą kartą, kaitlen-tę nušluostykite drégna šluoste, pas-kui nusausinkite.

Pirmasis kaitlentés naudojimas

Metalo dalys yra apsaugotos naudojant priežiūros priemonę. Pirmą kartą nau-dojant prietaisą galimi kvapai ir garai. Šylant indukcinéms ritéms pirmosiomis naudojimo valandomis gali atsirasti kva-pas. Kiekvieną kartą naudojant šis kva-pas mažés ir paskui visiškai išnyks.

Kvapas ir galbüt atsiradę dūmai nereiš-kia, kad prietaisas netinkamai prijungtas arba sugedęs, ir jie nekenkia sveikatai.

Atkreipkite dëmesį į tai, kad indukci-nés kaitlentés įkaista daug greičiau nei iþprastos.

Veikimas

Po indukcinė maisto ruošimo zona yra indukcinė ritė. Ši ritė sukuria magnetinjį lauką, kuris tiesiogiai veikia puodo dugną ir jį kaitina. Maisto ruošimo zona sušyla netiesiogiai, nuo per puodą perduodamos šilumos.

Indukcija veikia tik naudojant maisto ruošimo indus su įmagnetinamu pagrindu (žr. skyrių "Maisto ruošimo indai"). Ji automatiškai prisitaiko prie uždėto maisto ruošimo indo dydžio.

 Galite nusideginti prisilietę prie karštų reikmenų.

Jei kaitlentė įjungta, netyčia įjungus arba esant liekamajai šilumai, kyla pavojus, kad jkais ant kaitlentės palikti metaliniai daiktai.

Nenaudokite kaitlentės kaip stalviršio.

Baigę naudoti, mygtuku ① išjunkite kaitlentę.

Garsai

Įjungus indukcines kaitvietes, atsižvelgiant į indo dugno medžiagą ir apdirbimą, gali atsirasti tokie garsai:

Įjungus aukštą galios lygį, gali atsirasti burzgimas. Mažinant galios lygį, jis susilpnėja arba išnyksta.

Naudojant maisto ruošimo indą, kurio dugnas yra iš įvairių medžiagų (pvz., keilių sluoksnių), gali atsirasti traškėjimas.

Kai tarpusavyje sujungtos kaitvietės (žr. skyriaus "Valdymas" poskyrį "Booster") naudojamos vienu metu ir ant jų uždėtas maisto ruošimo indas, kurio dugnas yra iš įvairių medžiagų (pvz., sluoksniuotas dugnas), atsiranda švilpimas.

Spragsėjimas gali atsirasti per elektroninius perjungimo procesus, ypač tada, kai naudojami žemi galios lygiai.

Įjungus ventiliatorių, pasigirsta gurgėjimas. Jis įsijungia kaip elektronikos apsauga, kai kaitlentė intensyviai naudojama. Aušinimo ventiliatorius gali veikti net ir išjungus prietaisą.

Elektros energijos valdiklis

Kaitlentei nustatyta maksimali bendroji galia, kurią dėl saugumo draudžiama viršyti. Galima sumažinti maksimalią bendrają galią, žr. skyrių "Programavimas".

Atitinkamai 2 kaitvietės gali būti sujungtos tarpusavyje. Sujungus kaitvietes, galia iš vienos kaitvietės gali būti perduodama į kitą.

Pirmenybė teikiama paskutiniams pasirinktam nustatymui, kurį vykdo kaitlentė.

Jeigu galia iš vienos kaitvietės perduodama į sujungtą, būtina sumažinti anksčiau įjungtos kaitvietės galią.

Daugiau informacijos apie leidžiamą maksimalią galią ir kurias kaitvietes galima tarpusavyje sujungti ieškokite skyriaus "Apžvalga" poskyryje "Kaitviečių duomenys".

Kai energijos poreikis iš naujai įjungtos kaitvietės viršija galimą, galimos pasekmės anksčiau įjungtai kaitvietei:

- sumažinama galios pakopa;
- išjungiama automatinė užvirinimo sistema; toliau naudojamas nustatytas lėto troškinimo lygis; jeigu galios nepakanka, automatiškai perjungiama žemesnė galios pakopa;
- išaktyvinama "Booster" funkcija;
- išjungiama kaitvietė.

Kai sumažinama anksčiau įjungta galios pakopa arba išjungiama "Booster" funkcija, sujungtų kaitviečių galios pakopą vėl galima padidinti.

Maisto ruošimo indai

Tinkami maisto ruošimo indai

- nerūdijančiojo plieno su įmagnetinamu dugnu;
- emaliuoto plieno;
- ketaus.

Indo pagrindo struktūra gali turėti įtakos maisto ruošimo tolygumui (pvz., apkepintant lietinius). Kepimo indo pagrindas turėtų tolygiai paskirstyti karštį. Labiausiai tinkamai kelių sluoksnių nerūdijančiojo plieno pagrindas.

Netinkami maisto ruošimo indai

- nerūdijančiojo plieno, su nejmagnetinamu dugnu;
- aliuminio arba vario;
- stiklo, keramikos arba fajanso.

Maisto ruošimo indų patikra

Jeigu nesate įsitikinę, kad puodas ir keptuvė tinkamai indukcinei kaitlentei, pridėkite prie dugno magnetą. Jeigu magnetas prikimba, indą galite naudoti.

Nesamo / netinkamo maisto ruošimo indo rodymo

Kaitvietės indikatoriuje pakaitomis mirkosi simbolis ir nustatytas galios lygis, kai

- kaitvietė įjungiama nenaudojant maisto ruošimo indo arba naudojant netinkamą indą (indą su nejmagnetinamu dugnu);
- per mažas uždėto maisto ruošimo indo pagrindo skersmuo;
- nuo įjungtos kaitvietės nuimamas maisto ruošimo indas.

Jei per 3 minutes neuždedamas tinkamas maisto ruošimo indas, užgėsta, galite testi įprastus veiksmus.

Jei neuždėsite jokio maisto ruošimo indo arba uždėsite netinkamą, kaitvietė po 3 minučių automatiškai išsijungs.

Patarimai

- Norėdami optimaliai išnaudoti maisto ruošimo zoną, naudokite tinkamo skersmens indus (žr. skyriaus "Apžvalga" poskyrį "Kaitviečių duomenys"). Jeigu puodas per mažas, jis bus neatpažintas.
- Maisto ruošimo indą statykite atitinamomos katvietės / "PowerFlex" maisto ruošimo zonos viduryje.
- Naudokite puodus ir keptuvės lygiu dugnu. Šiurkštus puodų ir keptuvų dugnas gali subraižyti stiklo keramikos plokštę.
- Jei norite perkelti puodą, jo nestumkite. Tuomet dėl trinties ir įbrėžimų neliks dryžių. Įbrėžimai, atsiradę stumdamant maisto ruošimo indus, neturi įtakos kaitlentės funkcijoms. Tokie įbrėžimai yra įprasti naudojimo požymiai, tai nėra priežastis reklamacijai.

- Įsigydami keptuvės ir puodus turėkite omenyje, kad dažniausiai nurodomas maksimalus arba viršutinės indo dailies skersmuo. Jums svarbus pagrindo skersmuo (paprastai mažesnis).



- Jei įmanoma, naudokite keptuvės su lygiais kraštais. Jei keptuvų kraštai nuožulnūs, indukcija veikia ir keptuvės kraštų sritis. Dėl to gali nublukti keptuvės kraštai arba atsilupti jų dangą.

Energijos taupymo patarimai

- Jei įmanoma, ruoškite tik uždengtuo-se puoduose arba keptuvėse. Taip iš-vengiama šilumos praradimo.
- Gaminant mažesnį kiekį, rinkitės ma-žą puodą. Mažam puodui reikia ma-žiau energijos nei dideliam, nedaug priplūdytam puodui.
- Ruoškite naudodami nedidelį van-dens kiekį.
- Užvirinę arba apskrudinę laiku perjun-kite žemesnę galios pakopą.
- Jeigu norite sutrumpinti paruošimo laiką, naudokite greito paruošimo puodą.

Nustatymų ribos

Kaitlentės gamyklinis nustatymas – 9 galios lygiai. Jei pageidaujate tikslesnių nustatymų, galite nustatyti iki 17 galios lygių (žr. skyrių "Programavimas").

	Nustatymų ribos gamyklinis nustatymas (9 lygiai)	išplėstas (17 lygių)
Sviesto lydymas Šokolado tirpinimas Želatinos tirpinimas	1–2	1–2.
Nedidelių skysčio kiekijų šildymas Greitai pridegančių patiekalų pašildymas Ryžių brinkinimas, ryžių pudingo gaminimas, Šaldytų daržovių atitirpinimas	2–4	2–3.
Skystų ir iš dalies kietų patiekalų šildymas; Vaisių troškinimas Bulvių virimas (maisto ruošimo indas su dangčiu)	4–6	3.–5.
Omleto, kiaušinienės be skrebučio ruošimas Švelnus maltinukų kepimas Daržovių ir žuvies patiekalų troškinimas Tešlos gaminiai kildymas ir ankštiniai daržovių brinkinimas Šaldytų patiekalų atitirpinimas ir pašildymas Kremų ir padažų gaminimas (pvz., kiaušinių arba olandiško padažo)	5–7	4.–7.
Švelnus žuvies, pjausnių, dešrelių, kiaušinių, blynų ir pan. kepimas (neperkaitinančių riebalų).	6–8	6–7.
Bulviinių blynų, blynelių kepimas ir pan.	7–8	7–8.
Didelio vandens kiekio virinimas Užvirinimas Didelio kiekio mėsos kepimas	9	8.–9

Duomenys yra orientacinių. Indukcinės ritės galia keičiasi pagal indo pagrindo dydį ir medžiagą. Todėl jūsų maisto ruošimo indams gali reikėti rinktis kitą galios lygį. Naudodamini praktiškai, išsiaiškinsite tinkamus nustatymus. Jeigu ketinate išbandyti naujus maisto ruošimo indus, kurių savybės Jums nežinomos, rinkitės žemesnį, negu nurodyta, galios lygį.

Valdymas

Valdymo principas

Stiklo keramikos kaitlentė yra su elektroniniais jutikliniais mygtukais, kurie reaguoja į sąlytį su pirštu. Prietaiso ijjungimo / išjungimo mygtuką ①, saugumo sumetimais, lieškite ilgiau negu kitus mygtukus.

Bet kokia mygtukų reakcija patvirtinama garsiniu signalu.

Kai kaitlentė yra išjungta, matomi tik jutiklinių mygtukų simboliai bei valdymo skalė, skirta nustatyti galios lygius. Kaitlentę ijjungus, išjungs kiti jutikliniai mygtukai.

Jeigu norite nustatyti arba pakeisti galios lygi, kaitvietės ir laikmatis turi būti ijjungti. Norėdami ijjungti kaitvietę, paleiskite atitinkamas kaitlentės indikatorių. Palietus kaitvietės indikatorių, šis pradės švesti. Kol mirksi indikatorius, kaitvietė yra "ijungta", galite nustatyti galios lygi arba laiką.

Išimtis: Jeigu ijjungta tik viena kaitvietė, galios pakopą galima keisti ir neaktyvinus funkcijos.



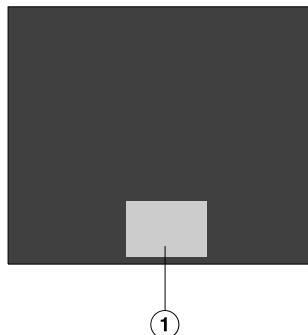
Funkcija gali neveikti, jeigu jutikliniai mygtukai yra nešvarūs ir (arba) uždengti.

Jutikliniai mygtukai nereaguoja arba išsijungia neplanuoti procesai, tam tikrais atvejais kaitlentė gali automatiškai išsijungti (žr. skyriaus "Saugos įrenginiai" poskyri "Apsauginis išsijungimas"). Ant jutiklinių mygtukų ir (arba) indikatorių uždėjė karštus maisto ruošimo indus, galite pažeisti prietaiso elektroninę sistemą.

Prižiūrekite, kad jutikliniai mygtukai ir indikatoriai visada būtų švarūs.

Ant jutiklinių mygtukų ir indikatorių nedėkite jokių daiktyų.

Nedėkite ant jų karštų maisto ruošimo indų.



① Jutiklinių mygtukų ir indikatorių zona

 Ant viryklės paliktas maistas gali sukelti gaisrą.

Be priežiūros paliktas maistas gali perkaisti ir užsidegti.

Nepalikite veikiančios kaitlentės be priežiūros.

Atkreipkite dėmesį, kad indukcinės kaitlentės įkaista daug greičiau nei išprastos.

Kaitlentės įjungimas

- Palieskite jutiklinį mygtuką ①.

Įsijungia visi jutikliniai mygtukai.

Neatliekant jokių veiksmų, dėl saugumo kaitlentė po kelių sekundžių išsijungs.

Galios lygio keitimas

Gamykloje įjungta nuolatinio puodo atpažinimo funkcija (žr. skyrių "Programavimas"). Ant įjungtos kaitvietės uždėjus indą, pradės mirksėti kaitvietės indikatorius.

- Uždékite indą ant norimos kaitvietės.

Pradės mirksėti kaitvietės indikatorius.

- Skaičių eilutėje palieskite norimo galios lygio jutiklinį mygtuką.

Kaitvietės indikatoriuje kelias sekundes mirksės nustatytas galios lygis, tada pradės nuolat švesti.

Galios lygio keitimas

- Palieskite atitinkamas kaitlentės indikatorių.

Šis pradės mirksėti.

- Skaičių eilutėje palieskite norimo galios lygio jutiklinį mygtuką.

Kaitvietės / kaitlentės išjungimas

- Norédami išjungti kaitvietę, palieskite atitinkamą indikatorių.

Šis pradės mirksėti.

- Skaičių eilutėje palieskite "0".

- Norédami išjungti kaitlentę, o kartu ir visas kaitvietes, palieskite jutiklinį mygtuką ①.

Valdymas

Liekamosios šilumos indikatorių

Jeigu kaitvietė yra įkaitusi, išjungus šviečia liekamosios šilumos indikatorių.

Vėstant stiklo keramikos plokštėi, vienais po kito užgėsta ir liekamosios šilumos indikatoriaus stulpeliai. Paskutinis liekamosios šilumos indikatoriaus stulpelis užges tik tada, kai bus galima sau-giai liesti stiklo keramikos plokštę.



Galite nusideginti prisilietę prie karštų kaitviečių.

Baigus ruošti maistą, kaitvietės yra karštos.

Nelieskite kaitviečių, kol šviečia liekamosios šilumos indikatoriai.

Galios lygio nustatymas – iš-plėstos nustatymų ribos

- Palieskite tarp jutiklinių mygtukų esančią skaičių eilutę.

Kelias sekundes mirksi nustatytas galios lygis, tada pradeda švesti nuolatos. Tarpinės pakopos pažymėtos šviečian-čiu tašku šalia skaičiaus.

Automatinė užvirinimo sistema

Ijungus automatinę užvirinimo sistemą, maisto ruošimo zona automatiškai kaitinama didžiausia galia (užvirimo paspartinimas), tada persijungia į nustatyta galios lygį (virimo palaikymo lygis). Užvirinimo trukmė priklauso nuo nustatyto virimo palaikymo lygio (žr. lentelę).

Užvirinimo automatinės sistemos įjungimas

- Trumpai palieskite norimos kaitvietės pasirinkimo mygtuką.
- Lieskite norimo lėto virinimo lygio juistiklinį mygtuką, kol pasigirs signalas, o kaitvietės indikatorius pradės mirkseti R .

Užvirinimo metu (žr. lentelę) kaitvietės indikatorius pakaitomis su nustatyta galios lygiu mirksi simbolis R .

Užvirinimo metu pakeitę virimo palaikymo lygį, išjungsite automatinę užvirinimo sistemą.

Automatinės užvirinimo sistemos išjungimas

- Trumpai palieskite norimos kaitvietės pasirinkimo mygtuką.
- Lieskite nustatyto tolesnio virimo lygio simbolį, kol užges R

arba

- nustatykite kitą galios lygį.

Lėto virinimo lygis*	Užvirimo laikas [min.: sek.]
1	apie 0:15
1.	apie 0:15
2	apie 0:15
2.	apie 0:15
3	apie 0:25
3.	apie 0:25
4	apie 0:50
4.	apie 0:50
5	apie 2:00
5.	apie 5:50
6	apie 5:50
6.	apie 2:50
7	apie 2:50
7.	apie 2:50
8	apie 2:50
8.	apie 2:50
9	-

* Tašku pažymėtus lėto virinimo lygius galėsite naudoti tik pasirinkę išplėstas galios lygių ribas (žr. skyrių "Programavimas").

Valdymas

“Booster” funkcija

Kaitvietės yra su “Booster” arba “Twin-Booster” funkcija (žr. skyriaus “Apžvalga” poskyrį “Kaitlentė”).

“Booster” funkcija padidina galią. Šią funkciją naudokite, jeigu norite užvirinti didelį skysčio kiekį (pvz., vandenį makaronų virimui). Šis galios padidinimas veikia maks. 15 min.

Kai suaktyvinama “Booster” funkcija, gali pasikeisti suaktyvintų kaitlenčių nustatymai, žr. skyriaus “Indukcija” poskyrį “Energijos valdymas”.

“Booster” funkciją vienu metu galite naudoti daug. dviem kaitvietėm arba vienai “PowerFlex” maisto ruošimo zonai.

Pasibaigus “Booster” funkcijos laikui, automatiškai grąžinama 9 galios pakopą.

“TwinBooster” aktyvinimas

1 lygis

- Palieskite norimos kaitvietės jutiklinį mygtuką.
- Skaičių eilutėje du kartus palieskite 9 jutiklę.

Kaitvietės indikatorius pasirodo „.

2 lygis

- Palieskite norimos kaitvietės jutiklinį mygtuką.
- Skaičių eilutėje tris kartus palieskite 9 jutiklę.

Kaitvietės indikatorius pasirodo „..

“TwinBooster” išjungimas

- Palieskite norimos kaitvietės jutiklinį mygtuką.
- Nustatykite kitą galios lygi.

Šilumos palaikymas

Šilumos palaikymo lygi naudokite norėdami išlaikyti šiltus ką tik paruoštus patiekalus, jis nėra skirtas atvésusių patiekalų pašildymui.

Ilgiausia galima šilumos palaikymo trukmė – 2 valandas.

- Patiekalus laikykite šiltai tik maisto ruošimo inde (puode / keptuvėje). Inda uždenkite dangčiu.
- Tirštus arba kietus maisto produktus (bulvių piurė arba troškinį) kartais pamaiskykite.
- Dalis maistingujų medžiagų praranda gaminimo metu ir laikant prietaisą šiltai. Kuo ilgiau šiltai laikysite patiekalą, tuo daugiau maistingujų medžiagų jis praras. Pasirinkite kuo trumpesnę šilumos palaikymo trukmę.

Šilumos palaikymo lygio nustatymas

- Palieskite norimos kaitvietės jutiklinį mygtuką.
- Skaičių eilutėje palieskite tarp jutiklių 0 ir 1.

Kaitvietės indikatoriuje pasirodo *h*.

Laikmatis

Jeigu norite naudoti laikmatį, kaitlentė turi būti įjungta.

Galima naudoti dvi laikmačio funkcijas:

- trumpajai trukmei nustatyti;
- automatiškai išjungti kaitvietes.

Funkcijas galima naudoti vienu metu.

Galite nustatyti trukmę nuo 1 minutės (01) iki 99 minučių (99).

Laikas įvedamas tokia eilės tvarka – minučių dešimtys, minučių vienetai.

Skaitmenys įvedami skaičių eilutėje.

Pavyzdžiai:

59 minutės = įvedama: 5–9

80 minučių = įvedama: 8–0

Įvedus pirmąjį skaitmenį, užsidega laikmačio indikatorius, įvedus antrąjį skaitmenį, pirmasis skaitmuo peršoka į kairę pusę.

Laikmatis

Laikmačio nustatymas

- Palieskite jutiklinį mygtuką ▲.

Laikmačio indikatorius mirksii.

- Nustatykite norimą laiką.

Palietus jutiklinį mygtuką ▲ arba palaukus 10 sekundžių, paleidžiama trumpoji trukmė.

Trumposios trukmės keitimas

- Palieskite jutiklinį mygtuką ▲.

Laikmačio indikatorius mirksi.

- Nustatykite norimą laiką.

Trumposios trukmės ištrynimas

- Palieskite jutiklinį mygtuką ▲.

- Skaičių eilutėje palieskite 0.

Automatinio išjungimo funkcija

Galite nustatyti laiką, po kurio kaitvietė išsijungs automatiškai. Šią funkciją vienu metu galima naudoti su visomis kaitvietėmis.

Jei nustatyta funkcijos naudojimo trukmė viršija ilgiausią leistiną, suveikus apsauginio išsijungimo funkcijai, kaitvietė išsijungs (žr. skyriaus "Saugos įrenginiai" poskyrį "Apsauginis išsijungimas").

Išsijungimo laiko nustatymas

- Nustatykite norimos kaitvietės galios lygi.
- Lieskite jutiklinį mygtuką , kol pradės mirksėti šios kaitvietės priskyrimo indikatoriaus lemputė.

Jeigu įjungtos kelios kaitvietės, indikatorių lemputės mirksės laikrodžio rodyklės kryptimi, pradedant nuo priekinės dešinėje.

Šios kaitvietės priskyrimo automatinio išjungimo funkcijos indikatoriaus lemputė mirksi.

- Nustatykite norimą laiką.

Palietus jutiklinį mygtuką  arba palaukus 10 sekundžių, išsijungimo laikas paleidžiamas.

Šviečia kaitvietės indikatoriaus lemputė.

- Jeigu norite nustatyti kitos kaitvietės išsijungimo laiką, atlikite anksčiau aprašytus veiksmus.

Jeigu yra nustatyti keli išsijungimo laikai, rodoma likusi trumpiausia trukmė, mirksi atitinkamo indikatoriaus lemputė. Nuolat šviečia kitos indikatoriaus lemputės.

- Jeigu norite, kad fone būtų skaičiuojamas likęs laikas, lieskite jutiklinį mygtuką , kol pradės mirksėti norimos kaitvietės indikatoriaus lemputė.

Išjungimo laiko keitimasis

- Tol lieskite jutiklinį mygtuką , kol pradės mirksėti pasirinktos kaitvietės indikatoriaus lemputė.

Laikmačio indikatorius mirksi.

- Nustatykite norimą laiką.

Išjungimo laiko ištrynimas

- Tol lieskite jutiklinį mygtuką , kol pradės mirksėti pasirinktos kaitvietės indikatoriaus lemputė.

Laikmačio indikatorius mirksi.

- Skaičių eilutėje palieskite .

Laikmatis

Laikmačio funkcijų naudojimas vienu metu

Nustatėte vieną arba kelis išjungimo laikus ir norite papildomai nustatyti trumpąją trukmę:

- Lieskite jutiklinį mygtuką Δ , kol pradės nuolat švesti nustatyti kaitviečių indikatoriaus lemputės, o laikmačio indikatorius pradės mirksėti 00 .
- Nustatykite laiką, vadovaukitės anksčiau pateiktu aprašymu.

Pasirinkote trumpąją trukmę ir norite papildomai nustatyti vieną arba keletą išjungimo laikų:

- Tol lieskite jutiklinį mygtuką Δ , kol pradės mirksėti pasirinktos kaitvietės indikatoriaus lemputė.
- Nustatykite laiką, vadovaukitės anksčiau pateiktu aprašymu.

Po paskutinės įvesties laikmačio indikatoriuje bus rodoma funkcija su trumpausiu likusiui laiku.

Jeigu norite fone matyti skaičiuojamą likusį laiką:

- lieskite jutiklinį mygtuką Δ .
- Mirksi pasirinktos kaitvietės indikatoriaus lemputė (automatinio išjungimo funkcija)
- Mirksi laikmačio indikatorius (laikmatis)

Atsižvelgiant į rodomą trumpausią trukmę, laikrodžio rodyklės kryptimi parenkamos visos kaitvietės ir trumpoji trukmė.

“Stop&Go”

Aktyvinus “Stop&Go” funkciją, visų įjungtų kaitviečių galios lygis sumažinamas iki 1.

Negalėsite keisti kaitviečių galios lygių ir laikmačio nustatymų. Galėsite tik išjungti kaitlentę. Toliau skaičiuojamas trumposios trukmės, išsijungimo, “Booster” funkcijos ir užvirinimo pašartinimo laikas.

Išjungus funkciją, kaitvietės toliau veiks paskutiniu nustatytu galios lygiu.

Jeigu funkcijos neišjungsite per 1 val., kaitlentė išsijungs automatiškai.

Išjungimas / išjungimas

■ Palieskite jutiklinį mygtuką II/►.

Naudokite funkciją, jeigu nuo valdymo elementų reikia greitai pašalinti nešvarumus arba kyla pervirimo pavojus.

Pakartotinis įjungimas

Jeigu netyčia išjungsite veikiančią kaitlentę, ši funkcija leis atkurti visus nustatymus. Kaitlentę būtina vėl įjungti per 10 sekundžių.

- Ijunkite kaitlentę.
- Iš karto palieskite vieną mirksinčių kaitviečių jutiklinį mygtuką.

Papildomos funkcijos

Parodomasis režimas

Ši funkcija leidžia parodyti kaitlentės veikimą neįjungus kaitinimo.

Parodoomojo režimo įjungimas / išjungimas

- Ijunkite kaitlentę.
- Skaičių eilutėje vienu metu palieskite 0 ir 2 jutiklius ir palaikykite 6 sekundes.

Laikmačio indikatoriuje kelias sekundes mirksés ΔE pakaitomis su Δn (parodomasis režimas įjungtas) arba ΔF (parodomasis režimas išjungtas).

Kaitlentės duomenų rodymas

Galite pasirinkti savo kaitlentės modelio ir programinės įrangos versijos rodymą. Ant kaitviečių negali būti jokių maisto ruošimo indų.

Modelio pavadinimas / serijos numeris

- Ijunkite kaitlentę.
- Skaičių eilutėje vienu metu palieskite 0 ir 4 jutiklius ir palaikykite 6 sekundes.

Laikmačio indikatoriuje atskirti brūkšneiliu vienas po kito rodomi skaitmenys.

Pavyzdys: $12\ 34$ (modelio pavadinimas KM 1234) – $1\ 23\ 45\ 67\ 89$ (serijos numeris)

Programinės įrangos versija

- Ijunkite kaitlentę.
- Skaičių eilutėje vienu metu palieskite 0 ir 3 jutiklius ir palaikykite 6 sekundes.

Laikmačio indikatoriuje pakaitomis mirksi skaitmenys:

Pavyzdys: 12 mirksi pakaitomis su 3 = programinė įranga 123.

Paleidimo blokatorius / užraktas

Užraktas ir paleidimo blokatorius apsaugo nuo netycinio kaitlentės ir kaitviečių ijjungimo arba nustatymų pakeitimo.

Prietaiso ijjungimo blokatorių galima aktyvinti net jeigu kaitlentė yra išjungta. Aktyvinus šią funkciją, kaitlentė neįsijungs, neveiks laikmatis. Toliau skaičiuojama nustatyta trumpoji trukmė. Kaitlentė yra nustatyta taip, kad paleidimo blokatorių galima ijjungti tik rankiniu būdu. Nustatymą galima pakeisti, kad praėjus 5 minutėms nuo kaitlentės išjungimo prietaiso paleidimo blokatorius išsijungtų automatiškai (žr. skyrių "Programavimas").

Užraktą galima aktyvinti tik jeigu kaitlentė yra išjungta. Jeigu aktyvintas užraktas, negalėsite naudotis visomis kaitlentės funkcijomis:

- Galėsite tik išjungti kaitlentę ir kaitvietes.
- Bet galėsite keisti nustatytą trumpąją trukmę.

Jei ijjunge užraktą arba prietaiso ijjungimo blokatorių, paliesite neleistiną jutiklį, keletą sekundžių laikmačio indikatoriuje bus rodomas $L\bar{C}$, pasigirs signalas.

Prietaiso ijjungimo blokatoriaus aktyvinimas

- 6 sekundes lieskite jutiklinį mygtuką ①.

Laikmačio indikatoriuje mažėjančia tvarka skaičiuojamos sekundės. Pasibaigus, laikmačio indikatoriuje mirksis $L\bar{C}$. Paleidimo blokatorius yra išjungtas.

Paleidimo blokatoriaus išjungimas

- 6 sekundes lieskite jutiklinį mygtuką ①.

Laikmačio indikatoriuje trumpai pasirodys $L\bar{C}$, tada sekundės bus skaičiuojamos mažėjančia tvarka. Pasibaigus laikui, išsijungs prietaiso paleidimo blokatorius.

Užrakto ijjungimas

- Vienu metu palieskite ir 6 sekundes laikykite jutiklinius mygtukus Δ ir II/\triangleright .

Laikmačio indikatoriuje mažėjančia tvarka skaičiuojamos sekundės. Pasibaigus, laikmačio indikatoriuje mirksis $L\bar{C}$. Užraktas yra išjungtas.

Užrakto išjungimas

- Vienu metu palieskite ir 6 sekundes laikykite jutiklinius mygtukus Δ ir II/\triangleright .

Laikmačio indikatoriuje trumpai pasirodys $L\bar{C}$, tada sekundės bus skaičiuojamos mažėjančia tvarka. Užraktas išsijungs.

Saugos įrenginiai

Apsauginis išjungimas

Jeigu uždengti jutikliniai laukeliai

Jeigu ilgiau negu 10 sekundžių uždengsite jutiklius (pvz., pirštu, ištekėjus patiekalui arba uždėjus daikta), kaitlentė išsijungs automatiškai. Kelias sekundes laikmačio indikatoriuje bus rodomas F . Jeigu paveiktas ① jutiklinis mygtukas, užsidegs F jutiklinis mygtukas ir švies tol, kol nuimsite pastatytą daiktą arba nuvalysite nešvarumus.

Nuėmus uždėtus daiktus arba nuvalius nešvarumus, užges F , o kaitlentę vėl bus galima naudoti.

Per ilga naudojimo trukmę

Prietaisas buvo naudojamas nejprastai ilgą laiką. Suveikė apsauginio išsijungimo funkcija. Šis laiko tarpas priklauso nuo pasirinkto galios lygio. Jeigu jis buvo viršytas, išsijungia kaitinimo elementas, rodoma liekamoji šiluma. Ijunkite ir vėl išjunkite kaitvietę. Ši vėl bus paruošta naudoti.

Gamykloje nustatytas "0" kaitlentės apsaugos lygis. Galite nustatyti aukštessnį apsaugos lygį, su trumpesne ilgiausia veikimo trukme (žr. lentelę).

Galios lygis*	Ilgiausia veikimo trukmė [val.:min.]		
	Apsaugos lygis		
0**	1	2	
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	00:30
7/7.	4:00	00:42	00:24
8	4:00	00:30	00:20
8.	4:00	00:30	00:18
9	1:00	00:24	00:10

* Tašku pažymėtus galios lygius galima naujoti tik pasirinkus išplėstą galios lygių diaazoną (žr. skyrių "Nustatymų ribos").

** Gamyklinis nustatymas

Apsauga nuo perkaitimo

Visos indukcinės ritės ir elektroninės sistemos aušinimo elementai yra su apsaugos nuo perkaitimo funkcija. Kad neperkaistų indukcinės ritės ir (arba) kaitinimo elementai, suveikia apsaugos nuo perkaitimo funkcija:

Indukcinės ritės

- Nutraukama įjungta “Booster” funkcija.
- Sumažinamas nustatytas galios lygis.
- Kaitvietė išsijungia automatiškai. Lai-kmačio indikatorius mirksi $E\tau$ pakai-tomis su 4τ .

Užgesus klaidos pranešimui, kaitvietę vėl galésite naudoti kaip įprastai.

Aušinimo plokštė

- Nutraukama įjungta “Booster” funkcija.
- Sumažinamas nustatytas galios lygis.
- Kaitvietė išsijungia automatiškai.

Aušinimo plokštėi pakankamai atvésus, atitinkamas kaitvietes vėl galésite nau-doti kaip įprastai.

Apsauga nuo perkaitimo įsijungs, jeigu:

- kaitinsite tuščią maisto ruošimo indą;
- kaitinsite riebalus arba aliejų nustatę aukštą galios lygį;
- nepakankamai védinama apatinė kaitlentės dalis;
- atnaujinus elektros tiekimą, vėl įjun-giama karšta kaitvietė.

Jeigu pašalinus triktį, vėl suveikia ap-sauga nuo perkaitimo, kreipkitės į ga-rantinio aptarnavimo skyrių.

Programavimas

Kaitlentės nustatymus galite rinktis pagal savo asmeninius poreikius. Vieną po kito galite pakeisti keletą nustatymų.

Ijungus programavimo funkciją, kaitviečių indikatoriuse pasirodys P (programa), C (kodas) ir 2 kaitviečių indikatoriai.

Kairiajame kaitviečių indikatoriuje rodoma programa, dešiniajame – kodas.

Nuo 10 programos etapo pakaitomis rodomi skaitmenys: mirksi 1 pakaitomis su 0.

Programavimo keitimas

Programavimo ijungimas

- Kol **kaitlentė yra išjungta, vienu metu** lieskite jutiklius ① ir II/►, kol laikmačio indikatoriuje pasirodys PC ir užsidegs 2 kaitviečių indikatoriai.

Programos nustatymas

- Pirma palieskite kaitvietės indikatorių **kairėje**, tada atitinkamą skaitmenį skaičių eilutėje.

Prie skaičiaus pradės mirksėti taškelis.

- Kol mirksės taškelis, skaičių eilutėje palieskite programos (-ų) pavadinimo (-ų) skaitmenis.

Kodo nustatymas

- Palieskite kaitvietės indikatorių **dešinėje**, tada atitinkamą skaitmenį skaičių eilutėje.

Prie skaičiaus pradės mirksėti taškelis.

- Kol mirksės taškelis, skaičių eilutėje palieskite kodą atitinkančius skaitmenis.

Nustatymų išsaugojimas

- Lieskite jutiklinį mygtuką ①, kol užges indikatoriai.

Programavimas

Programa ¹		Kodas ²	Nustatymai
1	Parodomasis režimas	0	Parodomasis režimas išjungtas
		1	Parodomasis režimas įjungtas ³
2	Elektros energijos valdiklis ⁴	0	išjungta
		1	3680 W
		2	3000 W
		3	2000 W
		4	1000 W
3	Gamyklinis nustatymas	0	Neatkurti gamyklinių nustatymų
		1	Atkurti gamyklinius nustatymus
4	Kaitviečių galios pakopų rod-muo	0	9 galios pakopos + "Booster"
		1	17 galios pakopų + "Booster" ⁵
6	Patvirtinimo garsinis signalas palietus jutiklinį mygtuką	0	išjungta ⁶
		1	tylus
		2	vidutinio garsumo
		3	garsus
7	Laikmačio garsinis signalas	0	išjungta
		1	tylus
		2	vidutinio garsumo
		3	garsus
8	Paleidimo blokatorius	0	Tik rankinis paleidimo blokatoriaus įjungimas
		1	Automatinis paleidimo blokatoriaus įjungimas
9	maksimali veikimo trukmė	0	0 saugos lygis
		1	1 saugos lygis
		2	2 saugos lygis
12	Jutiklinių mygtukų reakcijos greitis	0	lėtas
		1	vidutinis
		2	greitas

Programavimas

Programa ¹		Kodas ²	Nustatymai
15	Nuolatinis puodo atpažinimas	0	Nuolatinis puodo atpažinimas išj.
		1	Nuolatinis puodo atpažinimas jj.

¹ Nenurodytos programos néra priskirtos.

² Gamykloje nustatytais kodais pažymėtas paryškintu šriftu.

³ Ijungus kaitlentę, kelioms sekundėms laikmacio indikatorius pasirodo *dE*.

⁴ Galima sumažinti bendrąją kaitlentės galią ir pritaikyti prie vietos tinklo paslaugų teikėjo reikalavimų.

⁵ Suvokimo palengvinimui, tekste ir lentelėse papildomos galios pakopos už skaitmens pažymėtos taškeliai.

⁶ Negalima išjungti jutiklinių mygtukų ijungimo ir išjungimo patvirtinimo signalo.

Duomenys priežiūros institucijoms

Bandomieji patiekalai pagal EN 60350-2

Gamyklinis nustatymas – 9 galios lygiai.

Kaip nurodoma standartuose, bandymui nustatykite išplėstas galios lygių nustatyto ribas (žr. skyrių "Programavimas").

Bandomasis patieka-las	∅ Maisto ruošimo indo pagrindas (mm)	Gaub-tas	Galios lygis	
			Išankstinis įkaitinimas	Kepimas
Aliejaus įkaitinimas	150	ne	–	1–2
Lietiniai	180 ("Sumuštinio tipo" daugia-sluoksnis dugnas)	ne	9	5.–7.
Šaldytų bulvyčių gruzdi-nimas	kaip nurodyta	ne	9	9

Valymas ir priežiūra

 Galite nusideginti prisilietę prie karštų kaitviečių.

Baigus ruošti maistą, kaitvietės yra karštos.

Išjunkite kaitlentę.

Prieš valydamai leiskite kaitvietėms atvėsti.

 Drėgmės sukelti veikimo sutrikimai.

Garinio valytuvo garai gali patekti ant įtampingujų dalių ir sukelti trumpajį jungimą.

Nevalykite kaitlentės valymo garais prietaisu.

Jei naudosite netinkamas valymo priemones, paviršiai gali nusidažti arba pakeisti spalvą. Paviršiai gali susibraižyti.

Iš karto pašalinkite valymo priemonių likučius.

Nenaudokite šveitimo priemonių, galinčių subraižyti paviršių.

Prieš valydamai kaitvietę palaukite, kol ji atvés.

- Nuvalykite kaitlentę po kiekvieno naujodojimo.
- Drėgna šluoste nusausinkite nuvalytą kaitlentę, tai padės išvengti kalkijų nuosėdų.

Netinkamos valymo priemonės

Kad nepažeistumėte paviršių, nenaudokite:

- indų plovimo priemonių;
- valymo priemonių, kurių sudėtyje yra sodos, amoniako, rūgščių arba chloridų;
- kalkijų šalinimo priemonių;
- démių ir rūdžių valiklių;
- šveitimo priemonių (pvz., šveičiamujų miltelių, pienelio, valomojo akmens);
- valymo priemonių, kurių sudėtyje yra tirpiklių;
- indaplovėms skirtų valiklių;
- keptuvų ir orkaičių valymui skirtų aerozolių;
- langų valiklių;
- kietų šepečių ir šveitimo kempinių (pvz., puodams skirtų kempinių) arba panaudotų kempinių, kuriose gali būti šveitimo priemonių likučių;
- purvo trintukų.

Stiklo keramikos paviršiaus valymas

 Pažeidimai smailiais daiktais.

Galite pažeisti tarp kaitlentės ir stalviršio esančią sandarinimo juostelę. Galite pažeisti sandarinimo juostelę tarp stiklo keramikos ir rémelio. Nevalykite jokiais smailiais daiktais.

Indų plovimo priemonė nepašalina visų nešvarumų ir nuosėdų. Susiformuoja nematoma plėvelė, dėl kurios gali pakisti stiklo keramikos atspalvis. Šis spalvos pasikeitimas nenusi-
valo.

Stiklo keramikos plokštę reguliariai valykite specialiu valikliu.

- Stambius nešvarumus valykite drėgna šluoste, o pridžiūvusius pašalinkite stiklo grandikliu.
- Stiklo keramikos paviršių valykite "Miele" stiklo keramikos ir nerūdijančiojo plieno valymo priemone (žr. skyriaus "Papildomai įsigyjami priedai" poskyrį "Valymo ir priežiūros priemonės") arba įprastu stiklo keramikai skirtu valikliu, tada nusausinkite virtuvės rankšluosčiu arba švaria šluoste. Nepilkite valymo priemonės ant karšto stiklo keramikos paviršiaus, gali atsirasti dėmių. Laikykite gamintojo pateiktų nurodymų.
- Priemonės likučius nuvalykite drėgna šluoste, paskui nusausinkite.

Ruošiant maistą, valymo priemonių likučiai gali pridegti ir pažeisti stiklo keramikos paviršių. Stenkite nuvalyti viesus valiklio likučius.

■ Kalkių, vandens ir aliuminio (metalo atspalvio) **dėmes** valykite stiklo keramikos ir nerūdijančiojo plieno valymo priemone.

 Galite nusideginti prisilietę prie karštų kaitviečių.

Maisto ruošimo metu kaitvietės yra karštos.

Nuo karšto stiklo keramikos paviršiaus stiklo grandikliu valydami cukraus, plastiko ar aliuminio folijos likučius, mūvėkite puodkėles.

- Jeigu ant karšto stiklo keramikos paviršiaus pateks **cukraus, plastiko arba aliuminio folijos**, prietaisą išjunkite.
- Dar karštas medžiagas **iš karto** nuvalykite stiklo grandikliu.
- Nuvalykite atvésusį stiklo keramikos paviršių (vadovaukitės anksčiau pateiktais nurodymais).

Ką daryti, jei...

Daugumą prietaiso veikimo sutrikimų, galinčių atsirasti kasdienio naudojimo metu, galite pašalinti patys. Tai padeda suaupyti laiko ir pinigų, nes nebūtina kreiptis į garantinio aptarnavimo skyrių.

Toliau pateiktos nuorodos padės rasti prietaiso veikimo sutrikimo priežastį ir sau-giai ją pašalinti.

Rodmenų / ekrano pranešimai

Problema	Priežastis ir šalinimas
Kaitvietės indikatoriuje šviečia simbolis \sqcup pakaitomis su įjungtu galios lygiu arba R.	Ant kaitvietės néra indo arba jis yra netinkamas. ■ Naudokite tik specialiai pritaikytus indus (žr. skyriaus "Indukcija" poskyrį "Maisto ruošimo indai").
Įjungus kaitlentę, keilioms sekundėms laikmačio indikatoriuje pasirodo LC.	Įjungtas paleidimo blokatorius arba užraktas. ■ Išjunkite paleidimo blokatorių arba užraktą (žr. skyriaus "Saugos įrenginiai" poskyrį "Paleidimo blokatorius / užraktas").
Įjungus kaitlentę, keilioms sekundėms laikmačio indikatoriuje pasirodo dE. Kaitvietės ne-kaista.	Kaitlentė veikia parodomuoju režimu. ■ Vienu metu lieskite jutiklinius mygtukus 0 ir 2, kol laikmačio indikatoriuje pradės mirksėti dE pakaitomis su DF .
Laikmačio indikatoriuje mirksi F, kaitlentė išsi-jungia automatiškai.	Vienas arba keli jutikliniai mygtukai yra uždengti (pvz., uždėjus pirštą arba daiktą arba ištakėjus patiekalui). ■ Nuvalykite nešvarumus arba nuimkite uždėtus daiktus (žr. skyriaus "Saugos įrenginiai" poskyrį "Apsauginis išsijungimas").
Laikmačio indikatoriuje mirksi E- pakaitomis su 44.	Suveikė apsauga nuo perkaitimo. ■ Žr. skyriaus "Apsauginiai įtaisai" poskyrį "Apsauga nuo perkaitimo".
Laikmačio indikatoriuje mirksi E- pakaitomis su 47, 48 arba 49.	Ventiliatorius užblokuotas arba sugedės. ■ Patikrinkite, ar ventiliatoriaus neblokuoja koks nors daiktas. ■ Jei taip, pašalinkite daiktą ■ Jeigu ir toliau rodomas klaidos pranešimas, kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių.

Ką daryti, jei...

Problema	Priežastis ir šalinimas
Laikmačio indikatoriuje rodomas pranešimas, kuris nenurodytas šioje lentelėje.	<p>Elektroninės įrangos gedimas.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Maždaug 1 minutei išjunkite elektros tiekimą į kaitlentę.■ Jeigu vėl įjungus prietaisą, ir toliau išlieka elektros tiekimo sutrikimas, kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.

Ką daryti, jei...

Nenumatytas veiksmas

Problema	Priežastis ir šalinimas
9 galios pakopa automatiškai sumažinama, jeigu sujungtai maisto ruošimo zonai taip pat nustatoma 9 galios pakopa.	Vienu metu naudojant 9 galios pakopą, viršijama leista bendroji galia. ■ Naudokite kitą kaitvietę.
Kaitvietė išsijungia automatiškai.	Prietaisas buvo įjungtas per ilgai. ■ Vėl įjunkite kaitvietę (žr. skyriaus “Saugos įrenginiai” poskyrį “Apsauginis išsijungimas”).
Pasirinkus galios lygi, kaitvietė veikia kitaip nei įprastai.	Suveikė apsauga nuo perkaitimo. ■ Žr. skyriaus “Apsauginiai įtaisai” poskyrį “Apsauga nuo perkaitimo”.
Automatiškai išsijungia viena kaitvietė arba visa kaitlentė.	Suveikė apsauga nuo perkaitimo. ■ Žr. skyriaus “Apsauginiai įtaisai” poskyrį “Apsauga nuo perkaitimo”.
“Booster” lygis automatiškai nutraukiamas anksčiau.	Suveikė apsauga nuo perkaitimo. ■ Žr. skyriaus “Apsauginiai įtaisai” poskyrį “Apsauga nuo perkaitimo”.

Netenkinantis rezultatas

Problema	Priežastis ir šalinimas
Ijungus užvirimo automatiką, maisto ruošimo indo turinys neužverda.	<p>Kaitinami dideli maisto produkų kiekiai.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Užvirinkite nustatę aukščiausią galios pakopą, tada perjunkite atgal rankiniu būdu. <p>Maisto ruošimo indas prastai praleidžia šilumą.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Naudokite kitą indą, kuris lengviau praleidžia šilumą.

Bendrosios problemos arba techninės trikty

Problema	Priežastis ir šalinimas
Kaitlentė arba kaitvietės neįsijungia.	<p>Nutrūko elektros srovės tiekimas.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Patikrinkite, ar neišsijungė elektros instaliacijos saugiklis. Susisiekite su įgaliotu elektriku arba "Miele" garantinio aptarnavimo skyriumi (nominalios saugiklio vertės nurodytos specifikacijų lentelėje). <p>Gali būti, kad atsirado techninė triktis.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Maždaug 1 minutei atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo: <ul style="list-style-type: none"> - galite išjungti atitinkamo saugiklio jungiklį, išsukti lydųjį saugiklį arba - liekamosios srovės apsauginį jungiklį (FI apsauginį jungiklį). ■ Jei pakartotinai įjungė / įsukė saugiklį arba FI apsauginį jungiklį vis dar negalite įjungti prietaiso, kvieskite elektriką arba kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.
Naudojant naują kaitlentę, gali pasijusti kvapas ar pasklisti dūmai.	Metaliniai konstrukciniai elementai yra apsaugoti priežiūros priemone. Pirmą kartą naudojant prietaisą, gali pasklisti kvapas ir dūmai. Net ir indukcinių ričių medžiaga pirmomis eksploatavimo valandomis išskiria kvapą. Kiekvieną kartą naudojant, šis kvapas mažės, kol galutinai išnyks. Kvapas ir galimai pasklidę dūmai nereikiška, kad prietaisas netinkamai prijungtas arba sugedės, jie nėra kenksmingi.
Įjungus kaitlentę, girdimas veikimo garsas.	Kol atvés kaitlentę, veiks ventiliatorius, tada išsiungs automatiškai.

Pasirenkamieji priedai

Jūsų prietaisui "Miele" siūlo gausų "Miele" papildomų priedų ir valymo bei priežiūros priemonių asortimentą.

Šiu produktų galite užsisakyti "Miele" interneto parduotuvėje.

Jū taip pat galite įsigyti "Miele" klientų aptarnavimo skyriuje (žr. šios naudojimo instrukcijos pabaigoje) ir iš savo "Miele" pardavėjo.

Maisto ruošimo / kepimo indai

"Miele" siūlo platų kepimo ir maisto ruošimo indų pasirinkimą. Indų funkcijos ir matmenys tobulai pritaikyti "Miele" prietaisams. Išsamesnė informacija apie atskirus produktus pateikta "Miele" interneto svetainėje.

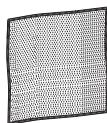
Valymo ir priežiūros priemonės

Stiklo keramikos ir nerūdijančiojo plieno valiklis, 250 ml



Pašalina didelius nešvarumus, kalkių démes ir aliuminio likučius.

Mikropluošto šluostė



Skirta pirštų atspaudams ir nedideliems nešvarumams šalinti.

Sutrikus prietaiso veikimui, susisiekite

Jeigu sutrikimų nepavyksta pašalinti savarankiškai, informuokite jums prietaisą pardavusį pardavėją arba kreipkitės į "Miele" garantinio aptarnavimo skyrių.

Su "Miele" garantinio aptarnavimo skyriumi galima susisiekti adresu www.miele.lt/service.

"Miele" garantinio aptarnavimo skyriaus kontaktinė informacija nurodyta šios naudojimo instrukcijos pabaigoje.

Garantinio aptarnavimo skyriui turėsite nurodyti modelio pavadinimą ir gamyklinį numerį (Gam. / SN / Nr.). Visi šie duomenys nurodyti specifikacijų lentelėje.

Specifikacijų lentelė

Specifikacijų lentelę galite priklijuoti čia. Atkreipkite dėmesį, kad modelio pavadinimas sutaptų su nurodytu kitoje šio dokumento pusėje.

Garantija

Garantinis laikotarpis yra 2 metai.

Daugiau informacijos nurodyta pridėtose garantinio aptarnavimo sąlygose.

Irengimas

Montavimo saugos nurodymai

 Dėl netinkamo montavimo atsiradę pažeidimai.
Netinkamai įmontavę kaitlentę, galite ją sugadinti.
Prietaiso montavimą patikékite specialistui.

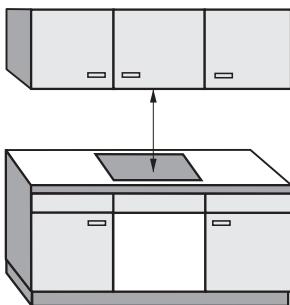
 Elektros smūgio pavojus dėl tinklo įtampos.
Prietaisą netinkamai prijungus prie maitinimo tinklo, galima patirti elektros smūgį.
Prietaiso jungimą prie maitinimo tinklo patikékite kvalifikuotam personalui.

 Krentančių daiktų sukelti pažeidimai.
Montuojant viršutinę spintelę arba gartraukę, galima pažeisti kaitlentę.
Montuokite kaitlentę tik įrengę viršutinę spintelę ir gartraukę.

- ▶ Stalviršio apkalos turi būti apdorotos karščiui atspariais klijais (100 °C), kad neatsilaisvintų ir nesideformuotų. Apvadai prie sienos turi būti atsparūs karščiui.
- ▶ Kaitlentės negalima montuoti virš šaldymo įrenginių, indaploviių, skalbyklių ir džiovyklių.
- ▶ Kaitlentę galima montuoti tik virš viryklių ir orkaičių, kuriose įmontuota aušinimo ir drėkinimo sistema.
- ▶ Įsitikinkite, kad įmontavus bus galima pasiekti kaitlentės tinklo maitinimo laidą.
- ▶ Įmontavus kaitlentę, maitinimo laidas negali liestis prie judančių virtuvės elementų dalij (pvz., stalčiaus) ir jo negali veikti mechaninė apkrova.
- ▶ Būtina laikytis kituose puslapiuose pateiktų saugių atstumų.

Saugūs atstumai

Saugus atstumas virš kaitlentės



Tarp kaitlentės ir viršuje įrengto gartraukio būtina išlaikyti gamintojo nurodytą saugų atstumą.

Jei virš prietaiso yra įrengtos lengvai užsiliepsnojančios medžiagos (pvz., pakanama lentyna), saugus atstumas turi būti bent 500 mm.

Jei po gartraukiu įrengti keli prietaisai, kuriems nurodyti skirtinės saugūs atstumai, būtina laikytis didžiausio.

Irengimas

Saugus atstumas šone / gale

Rekomenduojama palikti šiek tiek vietos kaitlentės kairėje ir dešinėje pusėse.

Kaitlentės galinėje pusėje būtina išlaikyti žemiau nurodytą mažiausią atstumą iki aukštos spintos arba patalpos sienos ①.

Vienoje kaitlentės pusėje (dešinėje arba kairėje) būtina išlaikyti žemiau nurodytą mažiausią atstumą ②, ③ iki aukštos spintos arba iki patalpos sienos, o kitoje pusėje atstumas turėtų būti maž. 300 mm.

① Mažiausias atstumas **gale** nuo stalviršyje išpjautos angos iki stalviršio gali-nės briaunos:

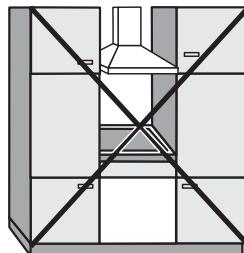
50 mm.

② Mažiausias atstumas **dešinėje** nuo stalviršyje išpjautos angos iki šalia sto-vinčio baldo (pvz., aukštos spintos) arba patalpos sienos:

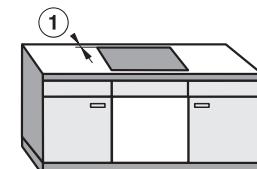
50 mm.

③ Mažiausias atstumas **kairėje** nuo stalviršyje išpjautos angos iki šalia sto-vinčio baldo (pvz., aukštos spintos) arba patalpos sienos:

50 mm.



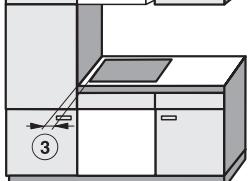
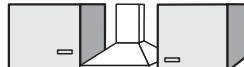
Neleidžiamai!



Labai rekomenduojama



Nerekomenduojama



Nerekomenduojama

Mažiausias atstumas po kaitlente

Kad kaitlentė būtų tinkamai védinama, po kaitlente būtina išlaikyti minimalų atstumą iki orkaitės, pertvaros arba stalčiaus.

Mažiausias atstumas nuo kaitlentės apatinės briaunos iki

- orkaitės viršutinės briaunos turi būti: 15 mm;
- pertvaros viršutinės briaunos: 15 mm;
- stalčiaus viršutinės briaunos: 5 mm;
- stalčiaus dugno: 75 mm.

Papildoma pertvara

Nebūtina po kaitlente montuoti papildomos pertvaros, tačiau tai nėra draudžiama.

Jungiamojo laido tiesimui prietaiso gale tarp spinotos ir pertvaros būtina palikti apie 10 mm oro tarpą.

Kaitlentės **vėdinimui** priekyje tarp spinotos ir pertvaros rekomenduojama palikti apie 20 mm oro tarpą.

Irengimas

Saugus atstumas iki nišos apkalos

Jei niša apkalama, reikia laikytis mažiausio atstumo tarp stalviršyje išpjautos angos ir apkalos, nes dėl aukštos temperatūros gali pakisti medžiagos arba jos gali būti sugadintos.

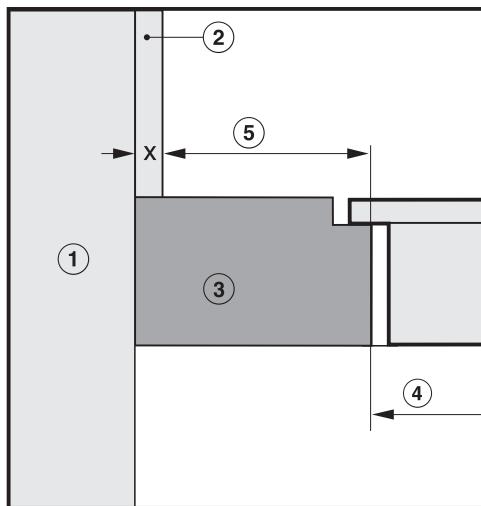
Jei nišos danga pagaminta iš degios medžiagos (pvz., medžio), mažiausias atstumas ⑤ tarp išpjovos darbinėje plokštėje ir nišos dangos turi būti bent 50 mm.

Jei nišos danga pagaminta iš nedegios medžiagos (pvz., metalo, natūralaus akmens, keraminių plytelių), mažiausias atstumas ⑤ tarp išpjovos darbinėje plokštėje ir nišos dangos turi būti bent 50 mm atėmus nišos dangos storij.

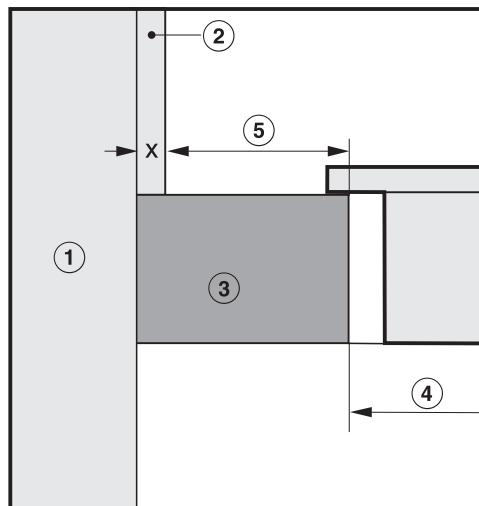
Pavyzdys: nišos dangos storis 15 mm

50 mm - 15 mm = mažiausias atstumas 35 mm

Plokštuminės kaitlentės



Rėmai / šlifuota kaitlentė



① Siena

② Nišos danga. Matmuo x = nišos dangos storis

③ Stalviršis

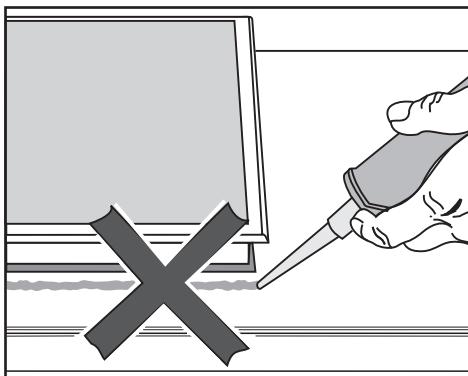
④ Stalviršyje išpjauta anga

⑤ Mažiausias atstumas, jei medžiagos
degios, 50 mm

nėra degios, 50 mm – matmuo x

Montavimo nurodymai

Sandariklis tarp kaitlentės ir stalviršio

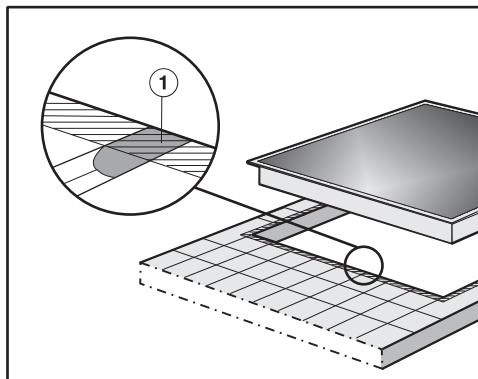


⚠ Dėl netinkamo įrengimo atsiradę pažeidimai.

Jeigu kaitlentę užsandarinsite siūlių sandarinimo priemone, prireikus ją išmontuoti, rizikuotumėte pažeisti ją ir stalviršį.

Tarp kaitlentės ir stalviršio nenaudokite siūlių sandarinimo priemonės.
Sandariklis po prietaiso kraštu užtikrina sandarumą ties stalviršiu.

Plytelių stalviršis



Siūlės ① ir brūkšniuota sritis po kaitlentės atraminiu paviršiumi turi būti lygios ir plokščios, kad kaitlentė tolygiai priglusters, o sandariklis po viršutinės prietaiso dalies kraštu užtikrintų sandarumą ties stalviršiu.

Sandarinimo juosta

Techninės priežiūros metu išmontuojant prietaisą, gali būti pažeistos sandarinimo juostelės po kaitlentės kraštais.

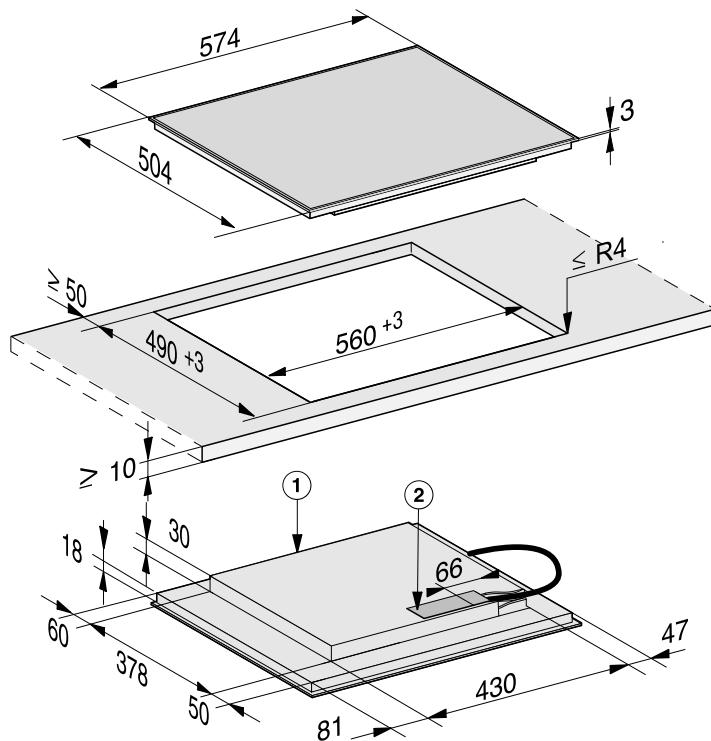
Prieš atgal montuodami prietaisą, vi-sada pakeiskite sandarinimo juoste-lę.

Irengimas

Montavimo matmenys

Visi matmenys yra nurodyti milimetrais.

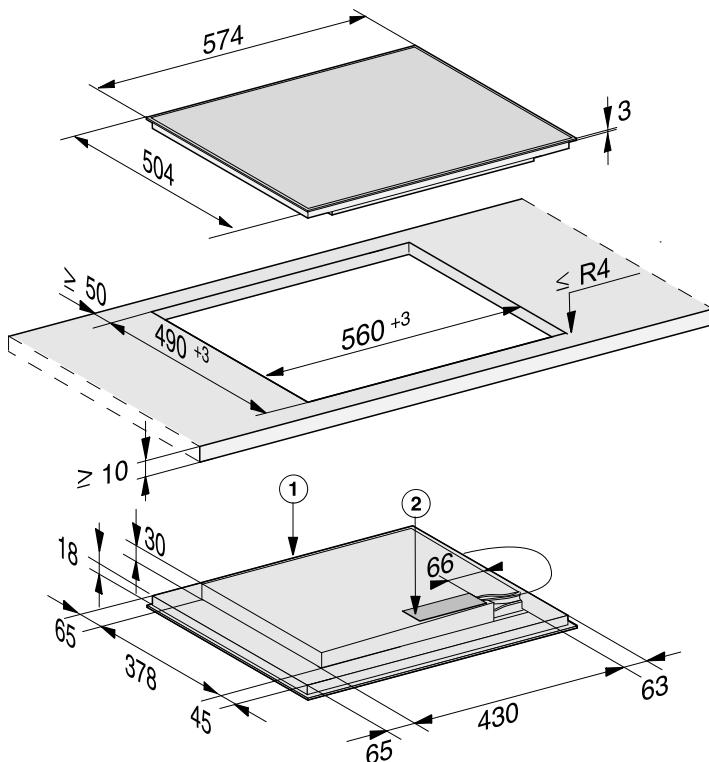
KM 7200 FR



① Priekyje

② Jungimo į tinklą déžutė,
jungimo laidas (1440 mm ilgio), pridéti atskirai

KM 7201 FR

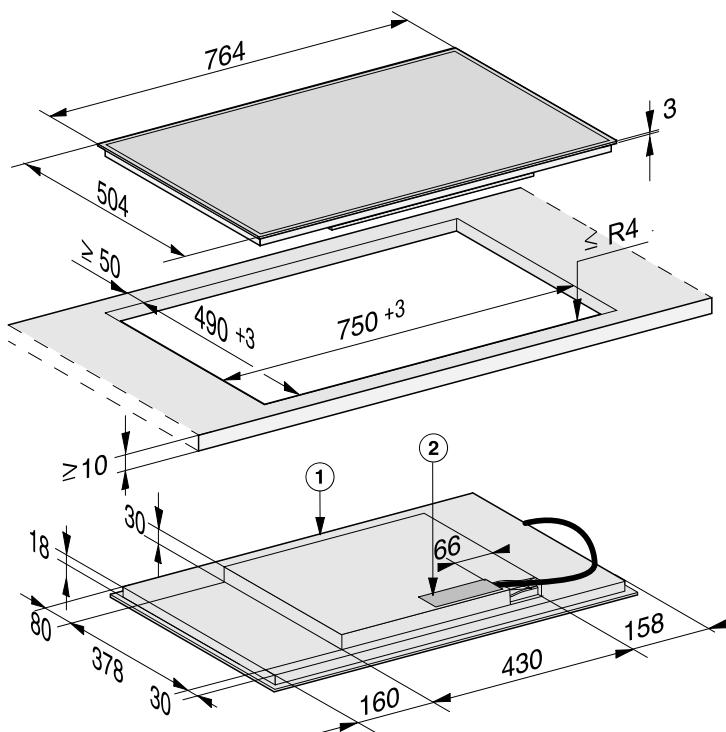


① Priekyje

② Jungimo į tinklą dėžutė,
jungimo laidas (1440 mm ilgio), pridėti atskirai

Irengimas

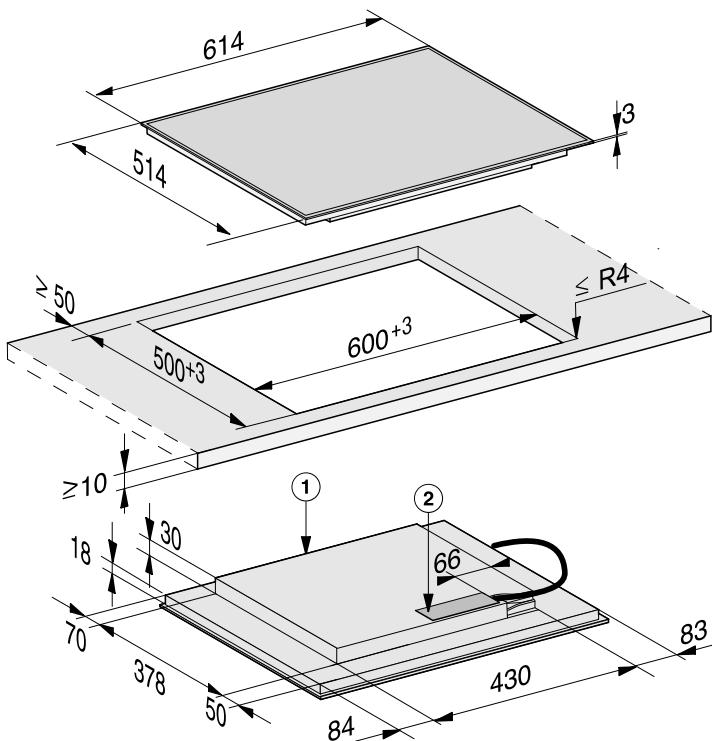
KM 7210 FR



① Priekyje

② Jungimo į tinklą dėžutę,
jungimo laidas (1440 mm ilgio), pridėti atskirai

KM 7262 FR



① Priekyje

② Jungimo į tinklą dėžutė,
jungimo laidas (1440 mm ilgio), pridėti atskirai

Irengimas

Montavimas

- Išpjaukite stalviršyje angą. Išlaikykite saugius atstumus (žr. skyriaus "Prijungimas" poskyrį "Saugūs atstumai").
- Kad **medinis stalviršis** neišbrinktu, pjūvio paviršius padenkite specialiu laku, silikoniniu kaučiuku arba sintetine derva. Sandarinimo medžiaga turi būti atspari aukštai temperatūrai.

Būkite atidūs, kad šių medžiagų nepatektų ant stalviršio paviršiaus.

- Po kaitlentės kraštu priklijuokite kartu pristatomą sandarinimo juostelę. Sandarinimo juostos neklijuokite po suveržikliu.

 Pažeidimai dėl netinkamo prijungimo.

Dėl trumpojo jungimo gali būti sugadinta prietaiso elektroninė sistema!

Maitinimo laidą prijungti prie kaitlentės gali tik kvalifikuotas elektros specialistas.

Jei sandarinimo medžiaga kampuose tinkamai nepriglunda prie stalviršio, galima pjūkleliu atsargiai pakoreguoti kampus ($\leq R4$).

- Prijunkite kaitlentę prie maitinimo tinklo (žr. skyriaus "Prijungimas" poskyrį "Elektros jungtis").
- Patikrinkite, ar kaitlentė veikia.

- Prijungdami maitinimo laidą, vadovaukitės pridėta jungimo schema (žr. skyriaus "Prijungimas" poskyrį "Elektros jungtis").
- Per stalviršio išpjovą nutieskite žemyn kaitlentės jungimo laidą.
- Išpjautos angos centre įstatykite kaitlentę. Atkreipkite dėmesį, kad sandariklis priglustum prie stalviršio ir užtikrintų jo sandarumą.

Elektros jungtis

 Pažeidimai dėl netinkamo prijungimo.

Dėl netinkamai atliktų įrengimo ir techninės priežiūros arba remonto darbų naudotojui gali kilti pavojų. Dėl netinkamo įrengimo arba netinkamai atlikus techninę apžiūrą ar remonto darbus, vartotojui gali kilti didelių pavojų, už kuriuos "Miele" neat-sako. Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl neįrengto arba nutraukto įžeminimo laido (pvz., patyrus elektros smūgi).

Prietaisą prijungti prie maitinimo tinklo gali tik kvalifikuotas elektros specialistas.

Elektros specialistas turi būti susipažinęs su šalyje galiojančiomis ir papildomomis vietinių elektros tiekimo įmonių taisyklėmis ir jų laikytis.

Po montavimo būtina užtikrinti izoliuotų dalių apsaugą nuo prisilietimo.

Bendroji galia

žr. specifikacijų lentelėje

Prijungimo duomenys

Prijungimo duomenys nurodyti specifikacijų lentelėje. Duomenys turi sutapti su Jūsų tinklo duomenimis.

Prijungimo galimybės pateiktos schema-

Liekamosios srovės apsauginis jungiklis

Kad būtų užtikrinta dar didesnė sauga, VDE (Austrijoje: ÖVE) rekomenduoja prijungti prie kaitlentės liekamosios srovės apsauginį įtaisą, kurio grįžtamoji srovė yra 30 mA.

Skyrikliai

Būtina užtikrinti galimybę skyrikliu atjungti nuo tinklo visus kaitlentės polius. Kai prietasas yra išjungtas, atstumas nuo kontaktų turėtų būti bent 3 mm. Skyrikliai naudojami kaip apsaugos nuo viršsrovio įtaisai ir kaip apsauginiai jungikliai.

Irengimas

Atjungimas nuo maitinimo tinklo

 Tinklo įtampa gali sukelti elektros smūgi.

Atliekant techninės priežiūros ar remonto darbus įjungta maitinimo įtampa gali sukelti elektros šoką.

Apsaugokite prietaisą nuo netycinio įjungimo.

Jei prietaiso srovės grandinę reikia atskirti nuo maitinimo tinklo, atsižvelgę į paskirstymo dėžutės įrengimą, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

Lydieji saugikliai

- Iš srieginių kamštelių išimkite saugiklių įdėklus.

Automatinis įsukamasis saugiklis

- Spauskite tikrinimo mygtuką (raudoną), kol iššoks vidurinis mygtukas (juodas).

Montuojami automatiniai saugikliai

- (Jungtuvai, maž. B arba C tipo): svirtelę nustatykite iš padėties 1 (įjungta) į padėtį 0 (išjungta).

FI apsauginiai jungikliai

- (liekamosios srovės apsauginis įtaisas): pagrindinių jungiklių perjunkite iš padėties 1 (įjungta) į padėtį 0 (išjungta) arba paspauskite patikrinimo mygtuką.

Maitinimo laidas

Kaitlentę reikia prijungti H 05 VV-F tipo (PVC izol.) tinkamo skersmens maitinimo laidu pagal prijungimo schemą.

Prijungimo galimybės pateiktos prijungimo schemae.

Jūsų kaitlentei leistina prijungimo įtampa ir atitinkamos prijungimo reikšmės pateiktos specifikacijų lentelėje.

Maitinimo laido keitimas

 Tinklo įtampa gali sukelti elektros smūgi.

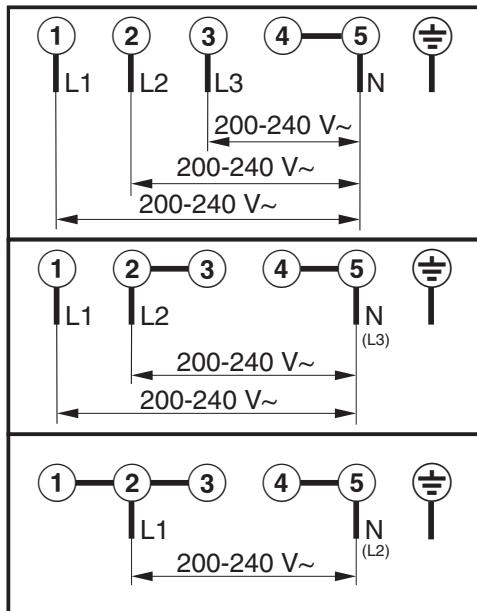
Netinkamai prijungus prietaisą, galima patirti elektros smūgi.

Prietaiso jungimo į tinklą linijos keitimą patikékite kvalifikuotam elektros specialistui.

Naudokite tik tinkamo skersmens H 05 VV-F kabelį. Maitinimo kabelį galite įsigyti klientų aptarnavimo skyriuje arba iš gamintojo.

Prijungimo schema

Ne kiekvienas jungimo būdas gali būti tinkamas naudoti montavimo vietoje.
Būtina vadovautis šalyje galiojančiais ir papildomai šalies elektros tiekimo įmonėms taikomais teisės aktais.



Garantijos sąlygos

“Miele” Lietuva pirkėjui suteikia – papildomai prie pardavėjo pagal įstatymus suteikiamas garantijos ir jos neapribojant – teisę į garantiją naujiems prietaisams pagal toliau pateiktus garantinius įsipareigojimus:

I Garantijos trukmė ir pradžia

1. Garantija suteikiama šiam laikotarpiui:
 - a) 24 mėnesių būtiniamis prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį;
 - b) 12 mėnesių profesionaliems prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį.
2. Garantijos galiojimo terminas pradedamas skaičiuoti nuo datos, nurodytos ant prietaiso pirkimo sąskaitos.

Dėl suteiktų garantinių paslaugų ir pristatytių atsarginių dalių garantijos galiojimo terminas nepratęsiamas.

II Garantijos suteikimo sąlygos

1. Prietaisas buvo įsigytas specializuotoje parduotuvėje arba tiesiogiai iš “Miele” ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje ir ten buvo naudojamas.
2. Klientų aptarnavimo tarnybos technikui pareikalavus, pateikiamas garantijos patvirtinimas (pirkimo sąskaita arba užpildyta garantijos kortelė).

III Garantijos turinys ir suteikiamas paslaugos

1. Prietaiso trūkumai pašalinami per numatytą terminą iki pataisant arba pakeičiant atitinkamą dalį. Su-
sijusias išlaidas, pavyzdžiui, už transportavimą, naudojimąsi keliais, darbą iratsargines dalis, pa-
dengia “Miele” Lietuva. Pakeistos dalys arba prietaisai tampa “Miele” Lietuva nuosavybe.
2. Remiantis šia garantija, bendrovei “Miele” Lietuva negalima pateikti pretenzijų dėl žalos atlyginimo,
nebent “Miele” Lietuva paskirtos ir įgaliotos klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai žalos padaré
tyčia arba dėl šiurkštaus aplaidumo.
3. Neteikiamos eksplloatacinių medžiagų ir priedų pristatymo paslaugos.

IV Garantijos suteikimo aprubojimai

Garantija netaikoma trūkumams arba triktims, kurių priežastys yra šios:

1. Netinkamas pastatymas arba įrengimas, pvz., galiojančių saugos potvarkių arba raštiškų naudojimo, įrengimo ir montavimo instrukcijų nepaisymas.
2. Naudojimas ne pagal paskirtį, netinkamas valdymas arba netinkamų medžiagų naudojimas, pvz.,
netinkamų skalbimo priemonių, ploviklių arba chemikalų naudojimas.
3. Kitoje ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje įsigytas prietaisas dėl ypatingų techninių specifikacijų
negali būti naudojamas arba naudojamas taikant tam tikrus aprubojimus.
4. Išoriniai veiksnių, pvz., transportuojant padaryta žala, pažeidimas dėl smūgio arba sutrenkimo, žala
dėl nepalankių oro sąlygų arba kitų gamtos veiksnių.
5. Remonto darbai ir pakeitimai, kuriuos atliko “Miele” nemokyt ir neigalioti klientų aptarnavimo tarny-
bos darbuotojai.
6. Ne “Miele” originalių atsarginių dalių ir ne “Miele” patvirtintų priedų naudojimas.
7. Sudužęs stiklas ir perdegusios kaitinamosios lemputės.
8. Elektros srovės ir įtampos svyravimai, kai nepasiekiamos arba viršijamos gamintojo nurodytos pa-
klaidos ribos.
9. Neatliekami naudojimo instrukcijoje nurodyti priežiūros ir valymo darbai.

V Duomenų apsauga

Asmeniniai duomenys naudojami tik vykdant užsakymą ir suteikiant garantiją, jei prieiks, atsižvelgiant į pagrindines duomenų apsaugos sąlygas.

Produktų duomenų lapai

Toliau pridedami šioje naudojimo ir montavimo instrukcijoje aprašytų modelių produktų duomenų lapai.

Informacija apie elektrines kaitlentes

pagal nurodytą potvarkį (ES) Nr. 66/2014

MIELE	
Tiekiamo modelio identifikavimo ženklas	KM 7200
Virimo vietų ir (arba) sričių skaičius	
Esant apvalioms virimo vietoms: naudingosios virimo vietas / srities skersmuo	1. = Ø 140-280 mm 2. = Ø 140-190 mm 3. = Ø 100-160 mm 4. = 5. = 6. =
Esant neapvalioms virimo vietoms arba sritims: naudingosios virimo vietas / srities ilgis / plotis L/W	
Vienam kilogramui kiekvienoje virimo vietoje arba srityje suvartojomos energijos kiekis (EC _{electric cooking})	1. = 176,0 Wh/kg 2. = 174,0 Wh/kg 3. = 180,0 Wh/kg
Kaitvietės suvartojomos energijos kiekis vienam kilogramui (EC _{electric hob})	176,7 Wh/kg

Informacija apie elektrines kaitlentes

pagal nurodytą potvarkį (ES) Nr. 66/2014

MIELE	
Tiekiamo modelio identifikavimo ženklas	KM 7201
Virimo vietų ir (arba) sričių skaičius	
Esant apvalioms virimo vietoms: naudingosios virimo vietas / srities skersmuo	1. = Ø 160-220 mm 2. = Ø 100-160 mm 3. = Ø 140-190 mm 4. = Ø 140-190 mm 5. = 6. =
Esant neapvalioms virimo vietoms arba sritims: naudingosios virimo vietas / srities ilgis / plotis L/W	
Vienam kilogramui kiekvienoje virimo vietoje arba srityje suvartojomos energijos kiekis (EC _{electric cooking})	1. = 178,0 Wh/kg 2. = 180,0 Wh/kg 3. = 174,0 Wh/kg 4. = 174,0 Wh/kg
Kaitvietės suvartojomos energijos kiekis vienam kilogramui (EC _{electric hob})	176,5 Wh/kg

Produktų duomenų lapai

Informacija apie elektrines kaitlentes

pagal nurodytą potvarkį (ES) Nr. 66/2014

MIELE	
Tiekiamo modelio identifikavimo ženklas	KM 7210
Virimo vietų ir (arba) sričių skaičius	
Esant apvalioms virimo vietoms: naudingosios virimo vietos / srities skersmuo	1. = Ø 160-220 mm 2. = Ø 100-160 mm
Esant neapvalioms virimo vietoms arba sritims: naudingosios virimo vietos / srities ilgis / plotis L/W	3. = 190x290 mm 4. = Ø 140-190 mm 5. = 6. =
Vienam kilogramui kiekvienoje virimo vietoje arba srityje suvartojomos energijos kiekis (EC _{electric cooking})	1. = 178,0 Wh/kg 2. = 180,0 Wh/kg 3. = 172,0 Wh/kg 4. = 174,0 Wh/kg
Kaitvietės suvartojomos energijos kiekis vienam kilogramui (EC _{electric hob})	176,0 Wh/kg

Informacija apie elektrines kaitlentes

pagal nurodytą potvarkį (ES) Nr. 66/2014

MIELE	
Tiekiamo modelio identifikavimo ženklas	KM 7262
Virimo vietų ir (arba) sričių skaičius	
Esant apvalioms virimo vietoms: naudingosios virimo vietos / srities skersmuo	1. = 2. = Ø 100-160 mm
Esant neapvalioms virimo vietoms arba sritims: naudingosios virimo vietos / srities ilgis / plotis L/W	3. = 190x290 mm 4. = 5. = 6. =
Vienam kilogramui kiekvienoje virimo vietoje arba srityje suvartojomos energijos kiekis (EC _{electric cooking})	1. = 178,0 Wh/kg 2. = 180,0 Wh/kg 3. = 172,0 Wh/kg 4. = 174,0 Wh/kg
Kaitvietės suvartojomos energijos kiekis vienam kilogramui (EC _{electric hob})	176,0 Wh/kg



www.miele.lt

Vokietija - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

Miele

KM 7200 FR, KM 7201 FR, KM 7210 FR, KM 7262 FR

lt-LT

M.-Nr. 11 267 400 / 04